

בעזרת השם יתברך

קונטרס

לשון קדשו

דברות קודש של כ"ק מרן אדמו"ר רבן של ישראל

רבינו יואל טייטלבוים זללה"ה

אבדק"ק סאטמאר יע"א

וגאב"ד עיה"ק ירושלים תובב"א

סעודה שלישית

זאתחנן תשב"ז (חלק ב)

בעיר שערצון ספרנים נ.י.

שמע ישראל ה' אלקינו ה' אחד

- במדרש: שמע ישראל אבינו, אותו הדבר שציוותנו עדיין הוא נוהג בנו.
- השבטים אמרו ליעקב בשם שאין בלבך אלא אחד, כך אין בלבנו אלא אחד.
- ביאור שינוי הלשון בין ה' אלקיכם' הרבה אתכם, ובין ה' אלקי אבותיכם' יסוף עליכם.
- ביאור דברי רש"י: אם תעזבו אותם מתוך שכחה, תחשבו שומים.
- כשיש נסיון של שכחת ועזות התורה, העצה להביט דעת אבותינו ורבותינו שבדורות הקודמים.
- בספר העיקרים: ביאור פסוק אשר ימרוך למזבח.
- ביאור פסוק: להגיד כי ישר ה' צורי ולא עולתה בו.
- רמב"ם: מי שאינו מאמין בתורה ובנבואת משה, בידוע שאינו מזרע האנשים שעמדו על הר סיני.
- ביאור דברי רש"י: ה' שהוא אלקינו עתה, ולא אלקי האומות, הוא עתיד להיות ה' אחד, לקרוא כולם בשם ה'.

נעתקו בלשון אידיש

בהוספת ביאורים והערות

להבנת הענין

שנת תשפ"ד לפ"ק



KolSatmar.com

יצא לאור ע"י מערכת לשון קדשו

כל הזכויות שמורות ואיסור השגת גבול ידוע © Copyright

צו מנדב זיין רופט: 1-718-388-5519 | אויטאמאטיש דרוק קרעדיט קארד: #1700 845-366-2793

לשון קדשו - קונטרס רעח (חלק ב) 23 מינוט מתוך 86 כמעט קלאר ★ ★ ★ ★

לשון קדשו: 929-522-1515

ברוקלין: 718-298-4641
ארץ ישראל: 072-3333419
16→5→227.2

קול אוצר יהודא

ארץ ישראל: 072-3275205
ענגלאנד: 0330-350-3110
פעקס: 718-650-2970

דרוק 1 דערנאך 977 פאר די רעקארדינג פון די וואך. פאר הערות דרוק 3

• ברכת מזל טוב •

הר"ר מאיר יעקב כהנא הי"ד

לרגל אירוסין בנו החתן דוד נ"י - עב"ג בת

הר"ר אברהם מאיר יעקב פאלאטשעק הי"ד

• וְהֵם יֵעָלוּ לְזִכְרוֹן •

הרה"ח זקן וגשוא פנים, קבע עתותיו לתורה, ממשכימי קום, הרבה פעלים לצדקה להבנסת כלה ולעניי ארץ ישראל, עסק במצוות כל היום, והיה דבוק בריב"ק ז"ע

רבי ברוך יהודא ז"ל שניצלער

בן הגה"צ ר' שרגא שמואל ז"ל - אב"ד משאבא
נפטר ט"ז מנחם אב תשע"ה

הרכני החסיד המפואר
הנה בתורה והשתעשע בספרי תלמידו הבעש"ט,
הסתופף בצל רביה"ק ז"ע וזכה לשמש צדיקים

רבי אברהם ז"ל יאקאבאוויטש

ב"ר נפתלי הירצקא ז"ל
נפטר י"ג אב תשמ"ט

הרה"ח איש החסד וכביר המעש, בפעולות חובקות
זרועות עולם לנצרכים בכל קצוי חבל

רבי חיים דוב ז"ל מייזעלם

בן הרה"ח ר' חנני' יו"ט שליט"א - נפטר ח"י אב תשפ"ג
ובהיותו דבוק לתורת רביה"ק ז"ע נטל על עצמו בתקופה הראשונה
לישא בעול ההורפה וההפצה בעיר וויליאמסבורג יצ"ד

האשה החשובה והצנועה, בעלת מדות טובות וישרות,
נוהרה כלשונה, חכמות נשים בנתה ביתה

מרת שרה דינה ע"ה ווידער

ב"ר צבי יונתן ז"ל
נפטרה י"ח אב תשע"ו

האשה החשובה והצנועה טובת לב ובעלת חסד,
כפה פרשה לעניים ואביונים,
זכתה לשרת בבית רביה"ק ז"ע

מרת גיטל ב"ר אהרן הכהן ע"ה

אשת הרה"ח יעקב יושע הלוי מירנויער ז"ל
נפטרה י"ב אב תשס"ג

מרת ביילא מינדל ע"ה

ב"ר גור ארי' הלוי ז"ל

אשת הרה"ח ר' דוד ראזענבוים ז"ל

נפטרה י"ח אב תשמ"ח
לא הניחה ושי"ק ונא לעשות לטובת נשמתה

הרה"ח רבי

משה אפרים

ב"ר ארי' ז"ל

הערשקאוויטש



KolSatmar.com

כא

[קושיא י - מתוך הדרוש]

[בפסוק ושמרתם ועשיתם כי היא חכמתכם ובינתכם לעיני העמים. פירש רש"י, בואת תחשבו חכמים ונבונים לעיני העמים. ולהלן מזה בפסוק רק השמר לה' ושמר נפשו מאד פן תשכח את הדברים וגו', פירש רש"י, אז כשלא תשכחו אותם, ותעשו על אמתתם, תחשבו חכמים ונבונים. ואם תעוותו אותם מתוך שכחה, תחשבו 'שומים', עד כאן.]

(י) ויש להבין למה כינה אותם בלשון 'שומים', והלא אם מעוותים את המצות הרי הם בגדר 'רשעים', ולא רק בגדר 'שומים'.

(הקושיא בדברי רבינו, באות נג-נד)

כב

קושיות ודקדוקים בפרשת פי תוליד בנים

ווייטער אין די פרשה, - פרשת ואתחנן איז די פרשה פון נחמה, [וואָס] מ'ליינט [בהפטורה] נחמו נחמו, - [און] אין דער פרשה איז דער גאנצער תשעה באב, פי תוליד בנים, וואָס מ'ליינט דאָרט [בתשעה באב] די קריאה פי תוליד בנים והשתתם, העידתי בכם היום את השמים ואת הארץ.]

כד

הקדמה לקושיא יב

במדרש מביא לכאן הפסוק קרבם בן חטאו לי. ומפרשו תחילה, והיינו על ידי שהגדולים חטאו להתיר האסור, ע"ז חטאו כולם. ואחר כך מפרש מלשון ריבו, שעל ידי שנתרבה בננים, ונתרבו במנון ונתעשרו, באו לידי חטא [און אויף] פי תוליד בנים ובני בנים, זאָגט דער מדרש רבה*, זה שאמר הכתוב קרבם בן חטאו לי.

זאָגט ער צוויי פּשטים, עטליכע פּשטים.

כה

[איין פשט איז, [אז] קרבם מיינט די נשיאים מיט די בתי דינים, די מנהיגי ישראל, [אז ווייל] זיי האבן געזינדיגט, דורכדעם איז דאָס גאנצע דור אריינגעפאלן. אז דער נשיא [איז מתיר], זאָגט דער אב בית דין, [אז] דער נשיא איז מתיר אצינדערט זאל איך אָסר?] אזוי ליגט אַלעס [כל האשם] אויף די ראשי בני ישראל, [ועל זה נאמר לשון] קרבם [דפירושו כגדוליהם].]

כו

נאך א פשט זאָגט ער, קרבם, [ווען] איך האָב זיי 'גרויס' געמאַכט, איך האָב זיי

* בדברים רבה (ב, יט): דבר אחר, זה שאמר הכתוב (הושע ד, ז) קרבם בן חטאו לי כבודם בקלון אמיר. מהו קרבם, אמר רבי שמואל בר נחמני שכל מה 'שהגדולים' עושין, הדור עושה. כיצד, הנשיא מתיר, ואב בית דין אומר הנשיא מתיר ואני אוסר (בתמיה), והדיינים אומרים אב בית דין מתיר ואנו אוסרים, ושאר הדור אומרים הדיינים מתיירין ואנו אוסרים. מי גרם לכל הדור לחטוא, הנשיא שחטא תחלה. ◦ אמר רבי שמלאי, כתיב (שם ב, ז) כי זנתה אִמָּה הַכִּישָׁה הַזֹּרֶתָם, שהן מביישין דבריהם בפני עמי הארץ. כיצד, החכם יושב ודורש בצבור לא תלוה בריבית, והוא מלוה בריבית. אומר לא תגזול, והוא גוזל. אומר לא תגנוב, והוא גונב. אמר רבי ברכיה מעשה באדם אחד שנגנבה טליתו והלך לקבול לדיין עליה, ומצאה פרושה על מטתו. וא"ר ברכיה מעשה באדם אחד שנגנבה קומקום שלו ועלה לקבול עליו לדיין, ומצאו על הכירה שלו, הוי 'קרבם' בן חטאו לי.

דבר אחר 'קרבם' בן חטאו לי, אמר רבי נחומא כל שהרביתי להם ארצות, בן חטאו לי. מנין, שנאמר (שם יב, יב) גם מִזְבְּחוֹתָם כְּגָלִים עַל תְּלָמֵי שָׂדֵי. ◦ דבר אחר, כל שהרביתי להן עושר, בן חטאו לי. מנין, שנאמר (שם ח, ד) כִּסְפָם וְזָהָבָם עָשׂוּ לָהֶם עֲצָבִים. ◦ דבר אחר, כל שהרביתי להן מלכים, בן חטאו לי. מנין, שנאמר (שם ז, י) כָּל מְלִכֵיהֶם נָפְלוּ אֵין קָרָא בָהֶם אֵלֵי. ◦ דבר אחר, כל שהרביתי להן בנים, בן חטאו לי, שנאמר פי תוליד בנים וגו'.



געגעבן גדולות [שונות, על זה נאמר] 'כָּרְבָם' פֿון חָטָאוּ לִי, [אז דורכדעם] האָבן זיי מער געזינדיגט.

[ומפרש] כָּרְבָם [מלשון ריבוי וגדולה, ווען] איך האָב זיי געמאַכט עֲשִׂיָּרִים. [וכן] רעכנט ער אויס אַסאַך פֿשְׁטִים [כאלו] אויף דעם כָּרְבָם.

כז

[און] אַזוי אין די מפרשים פשוט, אויף די פסוקים אין הושע, טייטשן זיי, זאָגן אַלע אַזוי אַזוי דעם דרך [השני שבמדרש]. כָּרְבָם זיי זענען גרויס געוואָרן, [אָדער] כָּרְבָם זיי זענען נְתַרְבָּה געווען, [והוא מה שנאמר כאן] כִּי תוֹלִיד בָּנִים וּבָנִים בָּנִים.

כח

[איבערדעם] זאָגט ער עס [במדרש] אויף דעם פסוק [כִּי תוֹלִיד בָּנִים]. זעט אויס [שהמדרש] ער שטעלט עס וועגן דעם [צוזאם, עס פסוק דהכא], ווייל דאָס האָט אַ שייכות.

כִּי תוֹלִיד בָּנִים וּבָנִים בָּנִים, ווייל זיי זענען מרובה בבנים, ובדורות [שברכות הדורות הם הולכין ויורדין, וגם שיש] רַבְתִּי עִם [איכה א, א], זיי זענען מרובה בבנים, איבערדעם פֿון חָטָאוּ לִי. אַזוי ווי ס'איז טאַקע געווען דער מצב העולם ביי די מַלְכֵי יִשְׂרָאֵל, ס'איז געווען כָּרְבָם, [ויעל ידי זה נתגאו וחטאו בעבודה זרה ח"ו].

זעט אויס ער האָט עס אַרויסגענומען [דער מדרש] פֿון מִשְׁמַעוֹת, ווייל ס'איז אַזוי געווען דאָס מַצִּיאוֹת.

כט

קושיא יב - מתוך הדרוש

[אמנם מה שיש להבין עוד בדברי המדרש הוא, דהרי בפשט הראשון מבואר שירידת כל הדור מתחיל בהנשיא ושאר גדולי הדור. אבל לעומת זה לפי פשט השני משמע שהירידה התחיל מצד העם וכל הדור, כשנתרבו ונתגדלו בעשירות וריבוי בנים וכדומה. והוא לכאורה קצת סתירה בין אלו הב' פשטים].

(הקושיא מבואר בדברי רבינו, באות פג)

לב

קושיות ודקדוקים בפרשת קריאת שמע

און דערנאך כסדר, די גאַנצע פרשה דערנאך ווייטער. זאָגט ער, שְׁמַע יִשְׂרָאֵל ה' אֱלֹהֵינוּ ה' אֶחָד. דאָס איז דאָך דער יחוד [ה', און] די

² ברש"י הושע (ד, ז): כָּרְבָם פֿון חָטָאוּ. קְשָׁרְבוּ וְגָדְלוּ, כֵּן הוֹסִיפוּ לַחֲטוֹא וכו'.

ובאבן עזרא שם: כָּרְבָם, אני הרביתי בניך. פֿון חָטָאוּ לִי, חטאים רבים וכו'.

וברד"ק שם: ועתה שרבו בניו ופרצו, חָטָאוּ לִי ושכחו תורתִי, כמו שהטיבותי להם הרעו הם וכו'.

ובמצודת דוד שם: כָּרְבָם, כפי מה שאני מוסיף לגדלם, כֵּן מוֹסִיפִים הֵם לַחֲטוֹא לִי וכו'. [ובמצודת ציון: כָּרְבָם

ענין גדולה, כמו כִּי רַבָּה הִיא (סאטר א, כ)].

ובפ"י המלבי"ם שם: כָּרְבָם, כי בניך עת ירבו, כפי שירבו ויעצמו, פֿון חָטָאוּ לִי, כֵּן יוֹסִיפוּ לַחֲטוֹא וכו'.

³ ועיין בס"ג ויחי תשכ"ז [לשון קדשו קונטרס רסד ח"ב, אות פט-צו ועוד], מה שביאר רבינו באורך דבתוך ריבוי העם בעל כרחך ישנם זה לעומת זה גם נשמות נמוכות העלולים לחטוא, שהרי צדיקים הם מועטים, וכמו שאמרו (יומא לה:) ראה הקב"ה שהצדיקים מועטים עמד ושתלן בכל דור ודור.

קריאת שמע וואס אידן ברויכן צו זאגן יעדן טאג, צוויי מאל אין טאג, ס'איז א חיוב דאורייתא.

דאס איז דער [מצות] יחוד ה', [וואס] מ'איז מיטד השם יתברך [בתוך לבבו].
דאס איז דער שורש פון די אמונה¹, [שהיא] דער שורש פון א איד, ווער ס'הייסט נאך ישראל², [וכלשון הכתוב] שמע ישראל³ ה' אלקינו ה' אחד.

לג

קושיא זו

ברש"י מפרש הפסוק ה' אלקינו ה' אחד. ה' שהוא אלקינו עתה,
ולא אלקי העובדי כוכבים, הוא עתיד להיות ה' אחד, לקרא כולם בשם ה'

נאך לכאורה, דעם פסוק ברויך מען פארשטיין.
רש"י טייטשט⁴, ה' אלקינו, אז היינט איז נאך אלקינו, און נישט [אלקין] פון די אומות, און לעתיד וועט זיין ה' אחד [בפי הכל, ווייל] די אומות וועלן אויכעט צוהערן.

לד

והקשה המורחי דאם כן לפי פירושו ענין הכתוב הוא רק כעין סיפור דברים,
והלא קיימא לן דיש כאן ציווי של אמונת יחוד ה'. נדחק לתרץ בזה

פרעגט דער מזרחי⁵, לפי זה איז דאך עס נאך א סיפור, ער זאגט דאך נישט א ציווי אז מ'זאל גלייבן, ער דערציילט דאך נאך אז היצטערט איז נאך אלקינו און

¹ וז"ל הרמב"ם (ו, ד): שמע ישראל ה' אלקינו. גם בזה מצוה שיבאר, כי בדבור אנכי ה' אלקיך (יתרו כ, ב) יהיה היחוד וכו', אבל בא לבאר המצוה הזו. והזכיר אותה אחר עשרת הדברות, לפי שהוא שרש באמונה, וכל מי שאינו מודה בה כופר בעיקר כעובד עבודה זרה.

ובספר החינוך (מצוה תיז): מצות אחדות ה'. שנצטוונו להאמין כי השי"ת הוא הפועל כל המציאות אדון הכל אחד בלי שום שיתוף, שנאמר שמע ישראל ה' אלקינו ה' אחד. וזו מצוה עשה היא, אינה הגדה, אבל פירוש שמע, כלומר קבל ממני דבר זה, ודעונו והאמן בו, כי ה' שהוא אלקינו, אחד הוא. והראיה שזו היא מצוה עשה, אמרם זכרונם לברכה תמיד במדרשים על מנת לייחד שמו, כדי לקבל עליו מלכות שמים, כלומר ההודאה ביחוד, והאמונה. שורש מצוה זו ידוע, כי זה עיקר אמונת כל בני העולם, והוא העמוד החזק שלב כל בן דעת סמוך עליו. מדיני המצוה, מה שאמרו ז"ל שחייב כל אחד מישראל ליהרג על מצות יחוד, לפי שכל שאינו מודה בייחודו ב"ה, כאילו כופר בעיקר, שאין שלימות הממשלה וההודא אלא עם האחדות הגמור, ולב כל חכם לב יבחן זה. וא"כ הרי מצוה זו מכלל איסור עבודה זרה, שאנחנו מצווין ליהרג עליו בכל מקום ובכל שעה. ויתר פרטיה מפורשין במדרשות ובמקומות בתלמוד, ושם מעשים הרבה מכמה בני ישראל גדולים וקטנים שנהרגו על קדושת יחודו ברוך הוא, זכר כולם לברכה. ונוהגת מצוה זו בכל מקום ובכל זמן, בזכרים ונקבות. ועובר על זה ואינו מאמין בייחודו ב"ה, ביטל עשה זה, וגם כל שאר מצוות התורה, כי כולם תלויות באמונת אלקותו וייחודו. ונקרא כופר בעיקר, ואינו מכלל בני ישראל, אלא מכלל המינין, והבידלו ה' לרעה, והמאמין בה' ובטוח בו ישוגב. וזאת אחת מן המצוות שאמרנו בתחלת הספר שהאדם חייב בהן בהתמדה, כלומר שלא יפסק חיובן מעליו לעולם, ואפילו רגע קטן. [ועיין עוד בזה להלן בהערה ח, בשם הרמב"ם והסמ"ג וסמ"ק].

² ועיין להלן באות פא.

³ ברש"י (ו, ד): ה' אלקינו ה' אחד. ה' שהוא אלקינו עתה, ולא אלקי העובדי כוכבים, הוא עתיד להיות ה' אחד, שנאמר (צפני ג, ט) כי אז אהפך אל עמים שפה ברויה לקרא כלם בשם ה', ונאמר (זכרי יד, ט) ביום ההוא יהיה ה' אחד ושמו אחד.

⁴ בפ"י הרא"ם על רש"י (שם): דאם לא כן שמע ישראל ה' אחד, או ה' אלקים אחד מביעי ליה, כמו (להלן ה, טז) כי ה' הוא האלקים בשמים ממעל וגו'. אך קשה, דלפי זה האי קרא לאו בייחודו יתברך קמיידי, אלא שמודיענו שהוא עתיד להיות אחד לכל האומות, ולא כמו עכשיו שיש לכל אומה ואומה אלוה בפני עצמו. ואין הדבר כן, שהרי ייחודו יתברך ושהוא מצוה עשה, לא למדו אותו רבותינו ז"ל (ברכות יג:) אלא מהאי קרא. ואמרו רבותינו ז"ל (סו) שצריך להאריך בדל"ת של אחד עד שיגמור כוונתו מחשבה שהוא אחד בשמים ובארץ ובארבע רוחות העולם. ושמא יש לומר, ד'אלקינו' דהכא הוא דקא דריש, דהוה ליה למכתב שמע ישראל ה' אחד או ה' אלקים אחד (וכדלעיל), מאי 'אלקינו', לומר לך שה' שהוא עכשיו אלוה שלנו בלבד ולא לשאר האומות, יבא זמן שיהיה אלוה לכל האומות, ואז יהיה ה' אחד לכלם. אבל לעולם עיקר ייחודו יתברך מהכא



לעתיד וועט זיין אַחַד, זאָגט ער דאָך הערשט אַז לעתיד וועט זיין אַחַד, איז דאָך עס נאָר אַ סִּפּוּר וואָס ס'וועט זיין לעתיד, איז עס דאָך נישט דאָס.

[ובאמת קיימא לן] ס'איז דאָך גאָר אַ ציוויי, דאָס איז דאָך אַ ציוויי וואָס מ'איז מִקְבֵּל [אמונת יחודו יתברך], וואָס דער בורא כל עולמים האָט מְצוּה געווען מ'זאָל וויסן מ'זאָל מִיחַד זיין שְׁמוּ יִתְבָּרַךְ.

און לויט ווי רש"י טייטשט, איז דאָך דאָס עפעס נאָר אַ סִּפּוּר.
און ער בלייבט בצריך עיון^ט, דער מזרחי.

לה

ובגור אריה מתריץ, דהכוונה דממה שכולם יודו לעתיד, מוכח דגם עתה האמת כן, ואם כן שייך זה לאמונת היחוד
און דער גור אריה פאַרענטפערט עס^ז, ער זאָגט [אז] דער פסוק זאָגט ווייל ס'וועט לעתיד זיין [ניכר יחודו בפי הכל], איז אַ סימן אַז ס'איז היצטערט אויך אַזוי, אַז דאָס איז אַמֶּת.

אַזוי טייטשט ער עפעס ..

לו

אבל אחי צריך להבין, דמה לנו להוכיח זאת, דעתה הוא לא אלקי האומות, שאין האומות מכירין בו עתה. וכי מה שייך זה לאמונת היחוד

טו) אָבער דער אַמֶּת, דאָרף מען [נאָך] אַלץ פאַרשטיין. וואָס דאָרף מען גאָר מִזְכִּיר זיין אַז היצט איז נאָר ה' אַלְקִינוּ, וואָס קער דען דאָס צום יחוד. [והרי] אדרבה, לכאורה דאָס איז דאָך עפעס ווי אַ שטיקל סְתִירָה.

נפקא. וכאילו אמר, שמע ישראל, שעכשיו בלבד ה' אלקינו ולא לשאר האומות, אבל יבא זמן שיוודו בו כל האומות ויאמרו ה' אחד, שאין כייחודו אחד מן האחדים [לשון רמב"ם יסודי התורה א, ז], והוא אחד בשמים ובארץ ובארבע רוחות העולם.

ח" כמבואר בספר המצות להרמב"ם (מ"ע ב): היא הצווי שצונו באמונת היחוד, והוא שנאמין כי פועל המציאות וסבתו הראשונה אחד, והוא אמרו יתעלה שְׁמֵעַ יִשְׂרָאֵל ה' אֶלְקִינוּ ה' אֶחָד. וברוב המדרשות תמצאם יאמרו על מנת לייחד את שמי, על מנת לייחדני, ורבים כאלה. רוצים בזה המאמר, שהוא אמנם הוציאנו מן העבדות ועשה עמנו מה שעשה מן החסד והטוב, על מנת שנאמין היחוד, כי אנחנו חייבים בזה, והרבה מהם שיאמרו מצות יחוד ויקראו גם כן זאת המצוה מלכות שמים, כי הם יאמרו (משנה ברכות יג). כדי לקבל עליו עול מלכות שמים, רצ"ל להודות ביחוד, ולהאמינו.

ובסמ"ג (מ"ע ב): מצות עשה להאמין ולשמוע - הוא הקבלה - שהוא אחד בשמים ובארץ ובארבע רוחות, שנאמר שְׁמֵעַ יִשְׂרָאֵל ה' אֶלְקִינוּ ה' אֶחָד. שְׁמֵעַ כמו תקבל, וכן (דברי הימים ב' ו, כג) נִאֲתָה תִשְׁמַע מִן הַשָּׁמַיִם וכו'. ו אין צורך כל כך להאריך, כי כל ישראל תקועים באמונה חזקה, כי יוצר הכל הוא אחד מיוחד, כמו שנאמר ה' אֶחָד, ונאמר (ו, לה) אֵתָה הָרָאָה לְדַעַת וגו', ונאמר (שם, לט) וַיִּדְעַת הַיּוֹם וְהַשָּׁבָת וגו', ונאמר (האינו לב, לט) אֲנִי אֲנִי הוא נֶאֱמַר אֱלֹקִים עֲמָדִי, ובמקרא יש מקראות רבות כאלו.

ועיין גם בסמ"ק (מצוה ב) שכתב דהוא ציווי, אבל מסיים גם כפירוש רש"י וז"ל: לייחד שמו של הקב"ה, כדכתיב שְׁמֵעַ יִשְׂרָאֵל ה' אֶלְקִינוּ ה' אֶחָד. וזהו קבלת עול מלכות שמים וכו', יחיד הוא בשמים ובארץ ובד' רקיעים, וזהו רמז אל"ף וחי"ת שבאח"ד, וד' רמז לארבע רוחות העולם. ולעתיד לבא יאמינו כל העולם שהוא אחד, כדכתיב ביום ההוא יִהְיֶה ה' אֶחָד וְשִׁמּוֹ אֶחָד, פירוש שיאמינו הכל שהוא אחד ושמו אחד. [ועיין עוד לעיל בהערה ד בשם הרמב"ן וספר החינוך].

טו היינו שמתרץ בדוחק ובדרך אפשר.

בגור אריה על רש"י (שם): הקשה הרא"ם, דאם כן עיקר קרא לא ביחוד איירי, אלא שהוא מודיע לנו שיהיה לבסוף אחד. ואין הענין משמע כן, שהרי זהו יחודו של הקב"ה. ו אין דבריו קשיא כלל, אדרבה זהו עיקר יחודו של הקב"ה, שבזה נראה אחדותו של הקב"ה, שהוא עתה אחד, שהרי לבסוף יהיה אחד לגמרי, ומזה תראה שעתה מה שנתן כח לשרים ולמלאכים, שאינם גורעים כלל מיחודו של הקב"ה, לפי שהוא אינו רק דבר שהוא שאול להם לזמן, ולא יהיה לנצח, ולבסוף שישבו הכל אל אחדותו נראה שהוא אחד ברוך הוא, ומיוחד בפי הכל.

הגם ס'איז טאָקע פאַרהאַנדן [א תירוצ] מ'זאָל פאַרענטפערן, [ווי] די גמרא זאָגט^א [בהפסוק] ביום ההוא יהיה ה' אחד (זכריה יד, ט), אָטוּ הָאֵיִדְנָא לֹא אֶחָד הוּא, [והתירוצ] הוא ווייל) נאָר נישט יעדער איז מוֹדֶה^ב [בזמן הזה, מה שאין כן לעתיד לבא].
[אבער] וואָס דאָרף איך דאָס מִזְכִּיר זיין, אַז ס'איז נאָר אַלְקִינוּ. [והלא] דער אָמֶת איז עס דאָך [אחדות הגמור גם עתה], אַזוי ווי דער גור אריה זאָגט. ס'איז טאָקע אָמֶת, נאָר [די קשיא איז] זאָל מען גראַד זאָגן [ה' אֶחָד], אַז דאָס איז דאָך אַ ציווי, מ'איז דאָך מְחֻיָּב יעדער איד צו זאָגן [און] מִיַּחַד זיין ה' אֶחָד, איז דאָך אַ ציווי, וואָס דאָרף מען דערציילן ה' אַלְקִינוּ [ולא אלקי האומות] לכאורה.

לו

די בעלי התוספות זאָגט אַן אַנדערן פֿשֿט^ג, זיי ווילן עפעס זאָגן [כדי] אַז מ'זאָל זיך נישט טועה זיין און מִיַּחַד זיין זייער'ס, איבערדעם זאָג מיר אַלְקִינוּ.
און פאַרוואָס זאָגט מען דריי מאָל [הזכרת השם, ה' אַלְקִינוּ ה'], זאָגט ער גיט ער צו פאַרשטיין [דצריך ג' הזכרות כדי שלא ישתמע בענין אחר. ולדרך זה אתי שפיר דהכל מיירי מענין הציווי של אמונת יחוד ה'].
[אבער] ס'איז אַן אַנדערער דָּרָך, נישט אַזוי ווי די פֿשֿטִים, ווי רש"י זאָגט. [וצריכין אנו ליישב הענין גם לפי פירוש רש"י. ולדרכינו יבואר להלן גם כוונת רש"י כעין דרך זה].

לח

קושיא זו

גם צריך ביאור למה הוצרך להקדים אומרו שְׁמַע יִשְׂרָאֵל.
והלא כל התורה כולה רק לישראל נאמרה, ומובן זה מאליהו

טז) וואָס איז [די הקדמה] שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, דאָס ברויך מען אויך צו פאַרשטיין.
נו מילא די גאַנצע תּוֹרָה האָט מען דאָך געזאָגט פאַר אידן, [ואם היה נכתב סתם היה גם כן מובן כי] יעדער איד איז מְחֻיָּב מִיַּחַד זיין [את ה'], ס'איז אַ ציווי. וואָס דאָרף מען עפעס דערציילן שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, אידן זאָלן הערן, מ'זאָגט עפעס אַז אידן זאָלן הערן.

^א בגמרא פסחים (ג): וְהָיָה ה' לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בְּיוֹם הַהוּא יְהִיֶּה ה' אֶחָד וְשִׁמּוֹ אֶחָד. אטו האידנא לאו אֶחָד הוא, אמר רבי אחא בר חנינא לא כעולם הזה העולם הבא, העולם הזה על בשורות טובות אומר בְּרוּךְ הַטּוֹב וְהַמְּטִיב, ועל בשורות רעות אומר בְּרוּךְ דִּין הָאֱמֶת, לעולם הבא כולו הַטּוֹב וְהַמְּטִיב [פירש"י: שאין שם בשורה רעה]. וְשִׁמּוֹ אֶחָד, מאי אֶחָד, אטו האידנא לאו שמו אֶחָד הוא, אמר רב נחמן בר יצחק לא כעולם הזה העולם הבא, העולם הזה נכתב ביו"ד ה"י ונקרא באל"ף דל"ת, אבל לעולם הבא כולו וְשִׁמּוֹ אֶחָד, נקרא ביו"ד ה"י ונכתב ביו"ד ה"י.

^ב על דרך שביאר שם המהרש"א בתירוצ הגמרא, וז"ל: לעולם הבא כולו הַטּוֹב כו'. הוא מבואר על פי מה שכתוב (איכה ג, לח) מִפִּי עֲלִיּוֹן לֹא תֵצֵא הָרְעוֹת וְהַטּוֹב, אמר ר'עוֹת בלשון רבים, וְהַטּוֹב בלשון יחיד, לפי שהרעות יש בהם שינויים רבים לפי המקבלים, ולא כן הַטּוֹב הבא ממנו יתברך, הוא טוב אמיתי בלי שינוי, וז"ש מִפִּי עֲלִיּוֹן לֹא תֵצֵא הָרְעוֹת הַבָּאִים שִׁנּוּי, נגד הַטּוֹב האמיתי, אבל הם באים בעולם הזה לפי המקבל, ואין אחדותו ניכר לפי שינוי המקבלים, דעל בשורות טובות אמר הַטּוֹב שהוא אמיתי שהוא הקב"ה הוא המטיב לכל, ועל בשורות רעות אמר ברוך דיין האמת, שאין הרע בא ממנו יתברך רק לפי אמיתת הדין לבא על המקבל. אבל בעולם הבא יהיה ניכר אחדותו, שלא יהיה שינוי רע, רק כולו הַטּוֹב וְהַמְּטִיב.

^ג בדעת זקנים לבעלי התוספות (ו, ד): שְׁמַע יִשְׂרָאֵל ה' אַלְקִינוּ ה' אֶחָד. בלא שלשה הזכרות אי אפשר, שאם אמר שמע ישראל ה' אֶחָד, כל אומה ואומה אומרת על עכו"ם שלהם שהוא אחד. כשהוא אומר אַלְקִינוּ, יודע שעל אלקי ישראל הוא מדבר, ואם הָיִינוּ אומרים ה' אחד, משמע אלקינו אחד מן האלהות, וכל שכן אם היינו אומרים אַלְקִינוּ אֶחָד. אבל כשאנו כופלים, הכי קאמרינן, ה' שהוא אדון שלנו, הוא אֶחָד באדנות, ואין עוד מלבדו.

מ'דארף [טאקע] צו שרייען געוואלד ה' אַלקיננו ה' אַחד, [אַבער] פאַרוואָס שטייט [הקדמת] שְׁמַע יִשְׂרָאֵל.

לט

אמנם קושיא זו כבר תירצו במדרש, לפרש דאומרו שְׁמַע יִשְׂרָאֵל הוא אמירה ליעקב אבינו ישראל סבא, דבאים לומר לו כי אותו הדבר שצויתנו עדיין הוא נוהג בנו, כשם שאמרו השבטים ליעקב קודם הסתלקותו

נאָר דער מדרש רבה שטעלט זיך [שוין] אויף דעם^ט, [און] דער מדרש רבה זאָגט וואָס איז דער שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, זאָגט דער מדרש רבה אַז די זאָך שטאַמט פון יעקב אבינו. [ושלכן אומרים בלחישא גס בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד, וכדרך שאמר יעקב].
- [און] ס'איז דאָ ג'יעות^{טו} [על אמירת בְּרוּךְ שֵׁם, אַז] ס'שטאַמט פון מתן תורה, פון די מלאכי השרת. -

זאָגט דער מדרש אזוי: ווייל ער האָט געזאָגט [הקדמה זו] כְּעֵין אַזוי ווי זיי האָבן געזאָגט [ליעקב], ווי די שבטים האָבן געזאָגט פאַר יעקב אבינו.
[וכמבואר עוד במדרש ובגמרא]^{טז} אַז יעקב אבינו האָט געזאָגט, ער האָט זיך געפאַרכטן, טאַמער איז דאָ בְּנֵי אָ פֶּסוּל, ס'איז אַריינגעמישט, אַזוי ווי אַבְרָהָם שיצא ממנו יִשְׁמָעֵאל, און יצחק שיצא ממנו עֶשָׂו. האָבן זיי אים געענטפערט, כְּשֵׁם שְׂאִין בְּלֶבֶךְ אֶלָּא אַחַד, כֵּךְ אֵין בְּלִבְנוּ אֶלָּא אַחַד, אונז אַלע ווייס מיר אַז ס'איז איין באַשעפער. אויף דעם האָט ער געזאָגט בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד, אַזוי זאָגט ער. דעס איז דאָךְ אַ גמרא אויך^{טז}, אַזוי זאָגט דאָרט די גמרא.

^ט בדברים רבה (ב, לה): דבר אחר שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, מהיכן זכו ישראל לקריאת שמע. משעה שנטה יעקב למיתה, קרא לכל השבטים ואמר להן שמא משאני נפטר מן העולם אתם משתחווים לאלוה אחר, מנין, שכך כתיב (ויחי מט, ב) הִקְבֹּצוּ וְשָׁמְעוּ בְנֵי יַעֲקֹב [ושמעו אל ישראל אביכם] וגו', מהו ושמעו אל ישראל אביכם, אמר להן קל יִשְׂרָאֵל אביכם הוא, אמרו לו שְׁמַע יִשְׂרָאֵל ה' אַלקינו ה' אַחד, והוא אומר בלחישא בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד. אמר רבי לוי, ומה ישראל אומרים עכשיו, שְׁמַע אבינו יִשְׂרָאֵל, אותו הדבר שצויתנו נוהג בנו, ה' אַלקינו ה' אַחד. ובבראשית רבה (ויחי צח, ג): וְשָׁמְעוּ אֵל יִשְׂרָאֵל אֲבִיכֶם וכו'. אלעזר בן אחוי אמר, מכאן זכו ישראל לקריאת שמע. בשעה שהיה יעקב אבינו נפטר מן העולם קרא לשנים עשר בניו, אמר להם שְׁמְעוּ קִל-יִשְׂרָאֵל שבשמים אַבְיָכֶם [נפיש עין יוסף: הכי פירושו, ושמעו קִל-יִשְׂרָאֵל שבשמים הוא אַבְיָכֶם ואין זולתו], שמא יש בלבבכם מחלוקת על הקב"ה. אמרו לו שְׁמַע יִשְׂרָאֵל אבינו, כשם שאין בלבך מחלוקת על הקב"ה, כך אין בלבנו מחלוקת, אלא ה' אַלקינו ה' אַחד. אף הוא פירש בשפתיו ואמר בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד. רבי ברכיה ורבי חלבו בשם רבי שמואל, הדא הוא שישיראל משכימים ומעריבים בכל יום ואומרים שְׁמַע יִשְׂרָאֵל אבינו ממערת המכפלה, אותו דבר שצויתנו עדיין הוא נוהג בנו, ה' אַלקינו ה' אַחד.

^{טז} להלן שם בדברים רבה (ב, לו): דבר אחר שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, רבנן אמרין, בשעה שעלה משה למרום, שמע למלאכי השרת שהיו אומרים להקב"ה בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד, והוריד אותה לישראל. ולמה אין ישראל אומרים אותו בפרהסיא, אמר רבי אסי, למה הדבר דומה, לאחד שגנב קוזמין מתוך פלטיין של מלך, נתנה לה לאשתו ואמר לה אל תתקשטי בה בפרהסיא, אלא בתוך ביתך. אבל ביום הכפורים שהן נקיים כמלאכי השרת, הן אומרים אותו בפרהסיא. בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

^{טז} בתנחומא ויחי (סוף סימן ח): ומאותה שעה זכו ישראל 'להיות קורין' שמע. כיצד, כשהיה יעקב מסתלק מן העולם, הרהר בלבו ואמר, אברהם אבי הוליד יצחק וישמעאל, יצחק אבי הוליד אותי ועשו, שמא אני יש במטתי פסולת. כיון ששמעו כך אמרו כולן בפה אחד שְׁמַע יִשְׂרָאֵל ה' אַלקינו ה' אַחד, הדא הוא דכתיב וְשָׁמְעוּ אֵל יִשְׂרָאֵל אֲבִיכֶם.

ובגמרא פסחים (נו): אמר רבי שמעון בן לקיש, ויקרא יעקב אל בניו ויאמר האספו ואגידה לכם (ויחי שם, א). ביקש יעקב לגלות לבניו קֵץ הַיָּמִין [זמן קץ הגאולה], ונסתלקה ממנו שכניה. אמר, שמא חס ושלום יש במטתי פסול, כאברהם שיצא ממנו ישמעאל, ואַבְי יצחק שיצא ממנו עֶשָׂו. אמרו לו בניו, שְׁמַע יִשְׂרָאֵל ה' אַלקינו ה' אַחַד [נפירשו: שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, לאביהם היו אומרים]. אמרו, כשם שאין בלבך אלא אחד, כך אין בלבנו אלא אחד. באותה שעה פתח יעקב אבינו ואמר בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד. ◦ אמרי רבנן היכי נעביד, נאמרוהו [להאי בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ, בקריאת שמע], לא אָמְרוּ משה רבינו. לא נאמרוהו, אָמְרוּ יעקב. התקינו שיהו אומרים אותו בחשאי וכו'.

מ

נאָכדעם זאָגט דער מדרש"י, אַז אונז זאָג מיר [אויך צו יעקב], דעם [שְׁמַע] 'יִשְׂרָאֵל' מיינט מען יִשְׂרָאֵל סָבָא, מ'זאָגט דאָס פֿאַר יעקב אבינו, שְׁמַע 'יִשְׂרָאֵל', זאָלסט הערן, דעם וואָס מ'האָב מיר געזאָגט [פֿאַר דיר] דעמאָלטס ה' אַלְקִינוּ ה' אָחַד, אַזוי זאָג מיר נאָך היינט אויך, אַזוי ווי מ'האָט געזאָגט דעמאָלטס [די שבטים].
אַזוי זאָגט דער מדרש, דער שְׁמַע 'יִשְׂרָאֵל' גייט אַרויף אויף יִשְׂרָאֵל סָבָא, אויף יַעֲקֹב אָבִינוּ.

מא

אמנם גם לפירוש המדרש אכתי צריך טעם, למה יש צורך להוכיח זאת ליעקב אבינו, ולמה לא סגי בלא זה
טז) [אמנם גם לפירוש המדרש אכתי צריך טעם] לכאורה וואָס דאָרף מען דאָס עפעס דאָ
מִזְכִּיר זיין שְׁמַע 'יִשְׂרָאֵל', [אז] ער [יעקב] זאָל הערן.
ממה נפשך, יַעֲקֹב אָבִינוּ, אַז ער איז זוכה [מי שקורא שמע] אַז ער הערט" [יעקב],
הערט ער 'אַנעם זאָגן' [הקדמת שְׁמַע 'יִשְׂרָאֵל'].
וואָס דאָרף מען דאָס צו זאָגן [דעם] שְׁמַע 'יִשְׂרָאֵל'.

מב

קושיא יז

וכן צריך טעם גם לפירוש המדרש על מה הוצרכו לומר גם הלשון ה' אַלְקִינוּ, ולא סגי לומר רק ה' אָחַד.
והלא מצינו שהשבטים אמרו ליעקב הלשון כשם שאין בלבך אלא 'אחד', כך אין בלבנו אלא 'אחד'
יז) און אויך דער ה' אַלְקִינוּ ברויך מען אַלץ פֿאַרשטיין [גם לפי דרשת המדרש, דהיה
סגי לומר] שְׁמַע 'יִשְׂרָאֵל' ה' אָחַד, וואָס דאָרף מען זאָגן [ה' אַלְקִינוּ. והראיה דבזמן השבטים]
דעמאָלטס האָט מען [אויך] געזאָגט ה' אָחַד, ער שמועסט דאָך דאָרטן פון דעם [בגמרא
ומדרש, שהם אמרו] כְּשֵׁם שְׁאִין בְּלִבְךָ אֶלָּא אָחַד, כֵּךְ אֵין בְּלִבְנוּ אֶלָּא אָחַד, אַזוי ווי
ס'שטייט דאָרט.
איז דאָך ווייטער, דער [לשון] ה' אַלְקִינוּ ברויך אַלץ נאָך פֿשט.

מג

קושיא יח - מתוך הדרוש

יח) [גם יש להבין בהלשון שאמרו השבטים ליעקב כְּשֵׁם שְׁאִין בְּלִבְךָ אֶלָּא אָחַד כֵּךְ אֵין בְּלִבְנוּ אֶלָּא
אָחַד. דלכאורה למה הוצרכו להקדים הקדמה זו " כְּשֵׁם שְׁאִין בְּלִבְךָ" וכו', ולא היה סגי באומרים סתם
"אין בלבנו אלא אחד"].

י" וראוי להעתיק בכאן מלשון רבינו בסוף ס"ג ויחי תשכ"ז [לשון קדשו קונטרס רסד ח"ב, אות קנב-קנד] וז"ל: יַעֲקֹב
אָבִינוּ לֹא מָת, [בדכתיב] וְיִרְעָךְ מֵאָרֶץ שְׁבָתִים [יירמ' ל, ט], זאָגט די גמרא [תענית ה:]: מִקִּישׁ הוּא לִזְרַעוּ, [מה זרעו
בחיים אף הוא בחיים]. [נאן אז ס'איז] אַ הִיקֵשׁ, [איז דאָך עס] אֵין הִיקֵשׁ לְמַחֲצָה [כריתות כב:], מוז דאָך זיין אַז יַעֲקֹב
אָבִינוּ איז געבליבן [בחיים חיותו ממנו] בְּגִלְתָּ, ○ [און] מ'זעט דאָך אֵין די מדרשים אויך אַזוי [בפסיקתא רבתי פרשה
מא, ואיכה רבה ב ז, ובמדרש תהלים מזמור יד], [אויפן פסוק] יִגַּל יַעֲקֹב יִשְׁמַח 'יִשְׂרָאֵל' [תהלים יד, ז], אַז יעקב שפירט מער
דעם צער [הגלות] פון אלע אַבֹּת, און ס'וועט זיין מער שְׂמִיחָה ביי די גאַנְזֶה [פֿאַר יעקב] ווייל ער איז 'מיט' אֵין
גְּלוּת מיט אידן. [ומזה משמע גם כן שהוא נמצא בגלות עם ישראל יותר משאר האבות, והוא מתאים לההיקש שדרשו בגמרא
בפסוק] וְיִרְעָךְ מֵאָרֶץ שְׁבָתִים [דכשם שזרעו הם בחיים בארץ שבים, כך יעקב הוא בחיים עמהם שם]. ○ אויף 'וואָס פֿאַר אַן
אופֿן' ער איז מיט, דאָס פֿאַרשטייט מיר נישט, דאָס שטייט נישט. מי יודע, אפשר גאָר טאָקע בחיים חיותו. מי
יודע, אַז מ'העט גאָר געוואוסט [בחינתו ומקומו], אפשר העט מען גאָר געקאָנט זיך אויסרעדן דאָס האָרץ!
מ'העט זיך גאָר געקאָנט בעטן! מ'העט געקאָנט עפעס זוכה זיין. ○ נאר ס'איז דאָך אַ גרויסער הֶסֶתֶר.



הקדמה לישוב הקישויות בפרשת קריאת שמע

בביאור הפסוקים בפרשת דברים

בפרשת דברים: ה' אֱלֹהֵיכֶם הִרְבָּה אֹהֶבְכֶם וגו', ה' אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵכֶם יִסֶּף עָלֵיכֶם כָּכֶם אֵלֶּף פְּעָמִים וגו' דאָס ענין דערפון, מ'זאל צוקומען צום ענין [לייזש הדקדוקים בפרשת קריאת שמע, יש לומר בהקדם וואס] מ'קאן זאגן דעם פֿשט [אין דעם] וואָס ס'שטייט יענע וואָכענדיגע סדרה (פרשת דברים), ה' אֱלֹהֵיכֶם הִרְבָּה אֹהֶבְכֶם וְהִנֵּנְכֶם הַיּוֹם כְּכֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם לְרֹב, ה' אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵכֶם יִסֶּף עָלֵיכֶם כָּכֶם אֵלֶּף פְּעָמִים וְיִבְרַךְ אֶתְכֶם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר לָכֶם.

קושיא בפרשת דברים

ויש להבין שינוי הלשון, דבפסוק ראשון הוזכר ה' אֱלֹהֵיכֶם, ובפסוק שני אמר ה' אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵכֶם. קודם [בפסוק ראשון] איז נאך גענוג [געווען צו זאגן] ה' אֱלֹהֵיכֶם, 'ענקער' באשעפער. [ובפסוק השני] שפעטער שטייט שוין נאכאמאל [ווען] ער האָט געזאָגט די ברכה, האָט ער שוין געזאָגט [ה'] אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם, ער איז דער באשעפער פון 'ענקערע עלטערן'. [ויש להבין] וואָס איז דער חילוק. ס'איז דאָך ביי דעם אָמַת וְיִצְיָב, [ונכמו שאומרים בתפלה] אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, [איז פארוואָס] אין דער ערשטער בְּרָכָה האָט ער געזאָגט [און נאר] מְזִכֵּר געווען אֱלֹהֵיכֶם, און היצט [איז ער מזכיר] אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם.

התחלת ישוב הקושיא בפרשת דברים

איתא בפסוקים במעם שמוזכרין תואר "אֱלֹהֵי" על כל אחד מהאבות בפני עצמו, והוא מורה על שכל אחד עבד את ה' במדה המיוחדת לו, כל אחד לפי מדתו, אף שכל המדות יסודם אחד לעבוד את ה' אחד [נגאָר] קען זיין, [בהקדם וואָס] ס'שטייט דאָך פארוואָס מ'זאָגט אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם 'אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, פארוואָס זאָגט מען נאכאמאל דעם שם [אֱלֹהֵי], מ'האָט געקאָנט זאָגן אויפאמאל אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם יִצְחָק וְיַעֲקֹב, פארוואָס זאָגט מען עקסטער. [נגאָר] ווייל יעדער [פון די אבות הק'] האָט געדינט דעם באשעפער אויף אן אנדערע מַדָּה, מיט אן אנדערע בַּחֲיִנָּה. אברהם אבינו האָט מְקַרֵּב געווען אֶת הַבְּרִיּוֹת [לאמנות ה', און] ס'איז ידוע מִדַּת הַחֶסֶד [איז] זיין מַדָּה, מיט אַזאַ מאָדע דַּעַת [און] מיט אַזאַ מַדְרֵגָה האָט ער געטון דעם רָצוֹן הַבּוֹרָא בְּרוּךְ הוּא, דאָס איז געווען זיין עֲבוּדָה. יצחק אבינו איז געווען אן אנדערע בַּחֲיִנָּה [מדת גבורה] כידוע, ער האָט געטון דעם רָצוֹן הַבּוֹרָא ער האָט געדינט דעם באשעפער אויף אן אנדערע בַּחֲיִנָּה. [ויעקב אבינו עבד את ה' במדת תפארת].

י" כן מובא בכמה ספרים, ומהם בייטב פנים (לסוכות, אות לד): כי ידוע מה שנאמר אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב (שמות ג, ו), כי כל אחד עבד עבודה מחודשת, אברהם בבחינת חסד ואהבה וכו', יצחק בבחינת גבורה ופחד, יַעֲקֹב אִישׁ תָּם יָשָׁב 'אֱהָלִים' (תולדות כה, כו), חסד וגבורה, מדת קו האמצעי, בחינת דעת המכריע הכלול משניהן. - ועיין גם בייטב פנים בדרושי קהלת (ד"ה אני הנה הגדלתי) ובייטב לב פרשת ויצא (באמצע אות ו). [נע"ע קרוב לזה בשו"ת פנים מאירות (א, לט), ובבעל שם טוב עה"ת (ויצא, אות ו-ז), עיי"ש לפי דרכם].

[ורבינו כבר הזכיר בחינה זו גם בג"ג פניחס תשכ"ז (לשון קדשו קונטרס רמו ח"ג, אות קפו). וכן בכמה דרושים הזכיר זה, וכמו שצינינו שם].

ט בברכה ראשונה דתפילת י"ח. וכן הוא בפסוק (שמות ג, ט טו, ד, ה).

[איבערדעם] זאָגט מען ביי יעדן עקסטער אַלקי, [ווייל] יעדער האָט געדינט דעם אייבירשטען אויף אַן אַנדערע בחינה, מיט אַן אַנדער גאָטונג דעם.

נא

אַלעס איז געווען כולו קודש, ס'האָט אַלעס געברויכט צו זיין [שכל המדות כלולים מכולם, וכולם היה בהם כל המדות קדושות לעבודת ה'. אָבער] ווייל ס'איז יעדער געווען אויף אַן אַנדערע בחינה [דכל אחד היה לו מדה אחרת שבזה היה אצלו עיקר העבודה, ושאר המדות היו נכללים באותה מדה, לכן] זאָגט מען נאָכאַמאָל [אַלקי].

נב

והנה כמו כן בדור של צדיקים העובדים את ה', הרי כל אחד משיג לעבוד את ה' לפי בחינתו והשגתו, לפי שורש נשמתיהם. אבל בדור של שכרות התורה שמעוותים את התורה, או אין לעבוד את ה' לפי השגתו אותו הדור, רק לפי העבודה וההשגה של דורות הקודמים, ולהתבונן בכל עבודה האין היה בזה דרך אבותיו ורבותיו

אָבער על כל פנים, אין אַ דור' וואָס ס'איז צדיקים [הכלליות הדור], מ'גייט אין גראַדן וועג אין די תּוֹרָה הקדוּשָׁה, [אין] מ'מיינט דעם אָמֶת, קאָן מען דינען דעם באַשעפער מיטן דַעֵת וואָס דער בורא כל עולמים איז חוֹנֵן דַעֵת [לאנשי הדור, האין לעובדו לפי מדתם. ועל זה שייך הבחינה של התואר 'אַלְקִי', ששייך לייחד שמו על הדור עצמו לפי מדתם בקודש].

אָבער אַז ס'איז אין די לופט פונעם דור [יש נסיונות והשפעות זרות] אַז מ'קאָן חלילה מַעֲקֵם זיין די תּוֹרָה הקדוּשָׁה [והרי אַז צריכין לעבוד רק על דעת האבות הקדושים, ולכן בדור כזה שייך לומר התואר 'אַלְקִי אַבּוֹתֵיכֶם'].

נג

[קושיא *]

ברש"י: אם תעוותו אותם מתוך שכחה, תחשבו 'שומים'

[ווי] ס'שטייט [בפרשת, ושמרתם וצויתם] פֿי היא חֲמִמְתֶּכֶם וּבִינַתְכֶם לְעֵינֵי הָעַמִּים [וגו', רק הַשְׁמֵר לָךְ וְשָׁמַר נִפְשָׁךְ מֵאֵד פֶּן תִּשְׁכַּח אֶת הַדְּבָרִים [וגו']].
זאָגט רש"י, אַז עטס וועטס האַלטן די תּוֹרָה ווי ס'קער צו זיין, וועט עטס זיין חֲמִמִּים וְנִבְנִים. און טאַמער איז תַּעֲוֹתוֹ, עטס וועט פאַרקרומען די תּוֹרָה, אַנדערש ווי עס איז, תַּחֲשָׁבוּ שׁוֹטִים, וועט עטס זיין שׁוֹטִים. אַזוי זאָגט רש"י.

נד

ויש להבין דהלא אם מעוותים התורה, הרי הם בגדר 'רשעים', ולא רק בגדר 'שומים'

[ולכאורה] וואָס הייסט [תַּחֲשָׁבוּ] 'שׁוֹטִים' [דייקא, והלא] אַז מ'פאַרקרומט די תּוֹרָה חס ושלום, קאָן מען זיין [להחשב] 'רַשְׁעִים' אויך, [ולא רק 'שומים'].

נה

ישוב קושיא * [באופן ראשון]

ובפשטות יש לומר, דהכונה על דרך שאמרו אדם חוטא אלא אם כן נכנס בו רוח שטות

[נגאָר] קען זיין אַמאָל, ווייל אין אָדָם חוּטֵא אַלָּא אַם נִכְנָס בּוֹ רוּחַ שְׁטוּת (סוטה ג), [וזה שרצה להודיע בכאן, כי באמת] ס'איז אַ שְׁטוּת, ס'איז אַ נאַרישקייט. [ואפילו בדברים הנדמים כדברי ערמוניות וחכמה].

גו

ישוב קושיא * (באופן שני)

אבל יש לומר עוד, דיש בזה נבואה על דור האחרון, דבא הכתוב לחזק את יראי ה' כשיהיו בדור שמתקיים בו מה שאמרו דבעיקבא דמשיחא סר מרע משתולל על הבריות, דלפי מצב הנסיונות נחשב מי שהולך בדרך האמת כמשוגע ושוטה בעיני הדור

אָדער אפשר, דער רוח הקודש האָט געוויזן [בפסוק זה, על חיזוק נגד הנסיונות שעתידין להיות בדור האחרון], אַז ס'וועט זיין אַמאָל [א דור וואָס ס'וועט זיין] סר מרע משתולל על הבריות^{כא}. א' סר מרע' וועט זיין א' משוגע'נער, משתולל על הבריות, [ווייל ער וועט מוזן זיין] 'פאַרקערט פון די וועלט', מ'וועט זיין משתולל [בפי הבריות], פאַרקערט פונעם דעת [אנשי הדור].

גז

והתורה בכמה מקומות, באה להזהיר נגד הנסיונות השולטים בדור, שלא לתעות אחרי רוב העולם, וכמו שמבאר הרמב"ם

[און] געוויינטליך, דעס וואָס מ'האָט מוֹרָא פֿאַרן 'דור' [התועים מן האמת, ויש לחוש שמא ימשכו הכשרים אחרי זרם הדור] - ווי דער רמב"ם זאָגט^{כב} - דעס האָט די תּוֹרָה הַקְדוּשָׁה געוואָלט באַוואַרענען. (וכדלהלן באותנט).

גח

[וכמו כן הוא הכוונה בכאן, דעס] וואָס ס'שטייט פֿי היא חֲכַמְתֶּכֶם.

[דלכאורה הרי אליבא דאמת] וואָס אַ נפקא מינה [לאמתות העבודה] צי מ'הייסט אַ חֶכֶם [צי נישט. והלא אמרו חז"ל]^{כג} מוטב שיהיה שוטה כל ימיו, ואל יהי רשע לפני המקום שעה אחת. וואָס האָט ער עקסטער געוואָרנט תּחֲשִׁבוּ שוֹטִים, דער עיקר איז מ'זאָל נישט זיין קיין רשע.

[נאָר] ווייל 'דאָס' איז דער נסיון פֿאַר דער וועלט, סר מרע משתולל.

גט

דער רמב"ם זאָגט^{כד}, פֿאַרדעם זאָגט מען הַצְלָחוֹת [וברכות] אין די תּוֹרָה [וכן להיפוך בפרטי דברי התוכחות]. ווייל מ'איז 'נאָכגעגאַנגען' [וטעו] נאָך דער עבודה זרה דורכן

^{כא} כמבואר בגמרא סנהדרין (יז): תניא רבי יהודה אומר, דור שכן דוד בא בו וכו', חכמת הסופרים תסרח, ויראי חטא ימאסו וכו', והאמת נעדרת, שנאמר (ישעי' נט, טו) ונתתי האמת נעדרת וסר מרע משתולל וכו'. מאי וסר מרע משתולל, אמרי דבי רבי שילא כל מי שסר מרע משתולל על הבריות [פירש"י: כל העולם אומרים עליו שוטה הוא, היינו משתולל, לשון שטות, כמו מולך יוצאים שולל (איוב יב, יז)].

^{כב} בספר המורה חלק שלישי (בכמה פרקים), עיין שם באורך שמבאר בטעם רוב האזהרות שבתורה, שהוא להרחיק עצמן ממה שתעו אנשי העולם, בעבודה זרה וכישוף וכדומה. [ועיין גם להלן בהערה כד].

^{כג} במשנה עדיות (ה, ו): עֲקָבְיָא בֶן מִהְלָאֵל הָעִיד אַרְבָּעָה דְּבָרִים. אָמְרוּ לוֹ, עֲקָבְיָא, תְּזוּר בֶּן בְּאֶרְבָּעָה דְּבָרִים שְׁהֵיית אֹמֵר, וְנַעֲשֶׂה אֵב בֵּית דִּין לְיִשְׂרָאֵל. אָמַר לָהֶן, מוֹטֵב לִי לְהִקְרָא שוֹטֵה כָּל יָמִי, וְלֹא לַעֲשׂוֹת שְׁעָה אַחַת רָשָׁע לִפְנֵי הַמִּקְוֶה, שְׁלֹא יִהְיוּ אוֹמְרִים, בְּשִׁבְלִי שְׂרָרָה תְּזוּר בּוֹ.

^{כד} בספר המורה חלק שלישי (פרק יז): ואחר זאת ההקדמה אשר תתבאר לך וכו' שכבר הודעתים לך, שמע דברי. אחרי שכוונת התורה כולה וקטבה אשר עליו תסוב, הוא הסרת 'עבודה זרה' ומחנות זרה, ושלא יחשב בכוכב מן הכוכבים שהוא מזיק או מועיל בדבר מאלו הענינים הנמצאים לבני אדם, שזה הדעת הוא המביא לעבדם, התחייב שיהרג כל מכשף. כי המכשף הוא עובד עבודה זרה בלא ספק, אבל בדרכים מיוחדים וזים, בלתי דרכי עבודת ההמון לאלוהות ההם וכו'. וכאשר היו המכשפים חושבים בכשופיהם שהם עושים מעשה, ושהם בפעולות ההם מגרשים החיות הרעות מן העיירות, כאריות והנחשים וכיוצא בהם, ויחשבו גם כן שהם בכשופיהם ידחו מיני נוקים מצמח האדמה, כמו שתמצא להם פעולות שיחשבו שהם ימנעו רדת הברד, ופעולות ייהרגו התולעת מן הכרמים עד שלא תפסידם, וכן יחשבו שיש להם פעולות ימנעו נפילת עלי האילן ונשירת הפרי. מפני אלו הענינים המפורסמים אַז, כָּלֵל ב'דברי הברנה', שבעבודת עבודה זרה ומעשי הכשוף



תועלת [שאמרו המתעים אחריה, ולכן] האט די תורה הקדושה געוואלט זאגן [אז מ'זאל וויסן] אז ס'איז נישטא קיין תועלת פון 'דארטן', נאר פון אידישקייט, פון תורה ומצוות.

ד

ועל כן גם בפסוק זה באה התורה לחזק שלא להתפעל מזרם העולם ונסיגות הדור, כי האמת יתגלה לבסוף לעיני כל, כי אותן שהם סר מרע והולכים בדרך האמת, הם 'החכמים' האמיתיים, ואותן המעוותים את התורה יתגלה שהם הם 'השוטים'

[איבערדעם אויף] **דעמאלטס ווען ס'וועט זיין נסיונות** [כאלו בדור האחרון, שהם יגרמו כי] מ'זאל נישט זיין א סר מער [כדי שלא להיות נחשב] **מ'שתולל על הבריות**. [אויף דעם] **זאגט דער פסוק ניין**, [דאך שעתה ישנם נסיונות כאלו לפי עיני בשר, אבל הסוף יהיה] **ס'וועט נתגלה ווערן דער אמת, און ד'** [הסרים מרע] **וועלן זיין די 'חכמים', די וואס זענען געגאנגען מיטן גראדן וועג**. **און יענע זענען די 'שוטים', אם תעונו את התורה**.

סא

המשך ישוב הקושיא בפרשת דברים

יהיה איך שיהיה, אזוי זענען די דורות, דור דורות^ה, ס'ווערט נתמנע [הדעת במשך הדורות, און] מ'באקומט נישט צי קיין דעת. [וזה גורם כובד הנסיונות שבדור האחרון, אבל צריכין לידע האמת ולהתחזק שלא להתפעל מזרם העולם. והעצה להתבונן בדעת אבותינו שבדורות הקודמים, והאיך שעבדו הם את ה'].

סב

עוד הקדמה להמשך ישוב הקושיא בפרשת דברים

והקדמה לישוב קושיא זו וקושיא זו שבפרשתן

גם העובדי העבודה זרה היו צועקים שכוונתם עבור כבוד ה', כי האמינו בסיבה ראשונה, אלא שאמרו שאין כבודו להשגיח בתחתונים השפלים, ושלכן מסר הנהגת העולם לצבא השמים, ולכן הוא שעובדים לצבא השמים דער אמת, אפילו די עובדי עבודה זרה האבן דאך אויכעט 'געזאגט' אז זיי טוען - ברענגען דאך אלע אזוי^י - אז זיי טוען פארן אייבירשטענס פֿבֿוד [כי הם טעו לומר שאין כבודו להשגיח בתחתונים השפלים, ושמסר הנהגת העולם התחתון לשרים עליונים וצבא השמים]. טאקע וועגן פֿבֿודו. [ועל זה נאמר] **וַיִּמְרֹוּ אֶת 'פֿבֿודם'**^{יב} [תהלים קו, כ].

סג

אלא שבאמת היה זה ניאווין ה', וכמו שמפרש בספר העיקרים את הפסוק **אֲשֶׁר יִמְרֹוּ לְמִזְמָה**, כי הם חשבו לרומם ולגדל שם ה', באומרם שאין כבודו להשגיח בתחתונים, אבל באמת הוא לְמִזְמָה, שכזה אורבה הם מכעיסים את ה' אזוי שטייט דאך דער פֿשט [בפסוק] **אֲשֶׁר יִמְרֹוּ לְמִזְמָה** [שם קלט, כ], ווי דער

הם אשר תחשבו שירחיקו מכם אלו הנזקים, בהם יחולו הצרות ההם בכם. אמר [בחקותי כו, כב] וְהִשְׁלַחְתִּי בְכֶם אֶת חֵיט הַשָּׁדָה וְשִׁכְלָה אֶתְכֶם, ואמר [האזינו לב, כד] וְשֵׁן בְּהֵמַת אֲשַׁלַּח בָּכֶם, עַם חֵמַת זֶחֱלִי עֲפָר, ואמר [תבוא כח, מב] פִּרִי אֲדָמָתְךָ יִירֶשׁ הַצֶּלְצֵל וְכוּ'. ○ עיקר הענין, שְׁפֵל מֵהַתְּחַכְּמוּ בִּי עֹבְדֵי עֲבוּדָה זָרָה לַחֲזֹק עֲבוּדָתָהּ וְלִהְיוֹת לַעֲדָה, וּמִבֵּיא בְּנֵי אָדָם לַחֲשׁוֹב שֶׁהֵם דּוּחִים נִזְקִים יְדוּעִים וּמִבֵּיאִים תּוֹעֲלוֹת מִיּוֹחֲדוֹת, כָּלֵל בִּידְבָרֵי הַבְּרִית' ואמר שבעבודתה ימנעו התועלות ויחולו הצרות ההם. הנה התבאר לך אתה המעיין למה כוונה התורה לאותם פרטי הקלות והברכות הנכללות ב'ידברי הברית', ויחדתם מזולתם וכו'.

^ה פירוש: דורות אחר דורות.

^{יב} עיין בזה באורך ברמב"ם (ריש הל' עבודה זרה), וברמב"ן יתרו (ג, כ).

^{יג} כמו שהביא רבינו בהקדמת על הגאולה ועה"ת, בשם הרמב"ן. והובא לשונו להלן בהערה לג.



עקרים זאָגט^{כב}, אַז זיי 'הייבן אויף' דעם באַשעפער^{כט}, [וואומרים] דער בורא כל עולמים איז אַזוי גרויס, [ולכן] אין כבודו להשגיח בתחתונים, און ער קען גאַרנישט זען וואָס דאָ טוט זיך. [אבל הוא לְמַזְמָה, שאין הדבר כן, אלא הקב"ה בעצמו משגיח אף בתחתונים].

סד

דאָס איז דאָך געווען דעמאָלטס^ל אַלע עבודה זרה'ס. אפילו די אומות העולם האָבן דאָך אויך גערופן [את הקב"ה] אַלְקָא דְאֶלְקִיָא, אַזוי שטייט דאָך^{לא}. [והיינו אַז] זיי זענען מוֹדָה בְּסִבָּה רִאשׁוֹנָה [שהוא הקב"ה], נאָר זיי זאָגן מ'האָט עס איבערגעגעבן [השגחת התחתונים לשרי מעלה]. די גמרא זאָגט דאָך אַזוי^{לב}.

סה

נאָר שפעטער איז שוין געווען [אזעלכע] וואָס זיי האָבן נישט פאַרשטאַנען גאַרנישט^{כז}, [און] זיי האָבן געמיינט [כאילו] 'דאָס' איז עס. אָבער די אלע, דער מקור פון אלע עבודה זרה'ס [האין] שהתחיל להשתלשל טעות זה בבני אדם, זענען דאָך געווען 'דאָס' דער מקור, אַז ס'איז אויך פאַרן פֿבוֹד שְׁמִים.

סו

וכן רואים כהיום, כי גם הנתעים אחרי המסידים ומדיחים בפירצות הדור, רוממות שם שמים בפיהם, וטועין לומר שעושין כזה כבוד שמים, אף שהוא באמת ההיפוך מזה. אלעס טוט פאַרן פֿבוֹד שְׁמִים, [ואפילו] אַלע עֲבִירֹת, אַלעס גייט פאַרן פֿבוֹד שְׁמִים. אַזוי ווי מ'זעט היינט [אויך] בעונותינו הרבים.

סז

[אויף] דאָס עגל האָט מען געזאָגט [כאילו] אָנְכִי ה' אֶלְקִיךָ^{כח}, האָט מען אויך געמיינט דעם אייכירשטען, ווי דער רמב"ן זאָגט, – [ווי] איך האָב שוין געשריבן באריכות^{כט}, – נאָר מ'האָט געזאָגט [אַז] ס'איז דורכן עגל.

^{כח} בספר העקרים (מאמר ג, פרק יח): ויש וכו' טועין אחר עבודת אלילים מצד אחר יותר עמוק, וזה כי הם סוברים כדברי קצת הפילוסופים האומרים עוב ה' את הארץ, ועם היותם מאמינים מציאות ה' ואחדותו, ושאינו גוף ולא כח בגוף, יאמינו שאין לה' השגחה בעולם השפל כלל, ויחשבו [כין] זה רוממות בחק ה', שלא ישיגיה במין האדם, להיות האדם פחות נבזה ומאוס בעיניו, ויחשבו זה מעלה אל ה' ורוממות בחוקו, שלא ישיגיה בדבר הפחות, כי יאמרו שהסכלות בדברים הגרועים טוב מהשגחתם וכו'. ועל כיוצא בזה אמר דוד אֲשֶׁר יִמְרוּץ לְמַזְמָה, כלומר הם מרוממים ומנשאים אותך, והרוממות והעילוי שמייתכים אליך הוא לְמַזְמָה, ולאמר שאינך משגיח בפרטים וכו'.

^{כט} ולשון אֲשֶׁר יִמְרוּץ, הוא מלשון אַת ה' הֶאֱמַרְתָּ (תבוא כו, יז). וכן מפרש שם במצודות ציון. ועיין שם ברד"ק שתביט ימרוץ הוא בחסרון אל"ף.

^ל בימי דור אנוש, ושאד דורות הראשונים של עובדי עבודה זרה, כמבואר ברמב"ם ורמב"ן שם.

^{לא} בגמרא מנחות (ק): אמר רבי אבא בר רב יצחק אמר רב חסדא, ואמרי לה אמר רב יהודה אמר רב, מצור ועד קרטיגני, מכירין את ישראל [פירש"י: ככבודן הראשון מכירין, ואין מכידין עולם] ואת אביהם שבשמים [שמאמינים בהקב"ה, ואין מאמינים בעבודת כוכבים], ומצור כלפי מערב ומקרטיגני כלפי מזרח, אין מכירין את ישראל ולא את אביהן שבשמים. איתיביה רב שימי בר חייה לרב, מְמַזְרָח שְׁמֵשׁ וְעַד מְבֹאֵא גְדוֹל שְׁמֵי בְּגוֹיִם וּבְכָל מְקוֹם מְקַטֵּר מִגֵּשׁ לְשִׁמִּי וּמִנְחָה טְהוֹרָה (מלאכי א, יא). אמר ליה שימי אַתָּ [בתמיה, אתה הוא שימי חכם גדול, ומקשה לי דבר זה], דְּקָרוּ לִיה אֶלְקָא דְאֶלְקָא.

^{לב} שאמרו עליו אֵלֶּה אֱלֹהֵיךָ יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר הֶעֱלִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם (תשא לב, ד).

^{כז} בהקדמת קונטרס על הגאולה ועל התמורה [שרבינו חתם עליה ביום ג' פניחס תשכ"ז]. וז"ל רבינו שם בתוה"ד: והנראה ביאור הדברים בזה, כי כבר כתבו כל הראשונים ז"ל כי לא חשבו ישראל העגל לשם עבודה זרה כלל,

סח

על כל פנים 'אלדינגס' [גם הפירצות] האָט געטון [כאילו] פאַרן באַשעפער.
אזוי ווי מ'זעט בעוויינן הרבים בְּדוֹרוֹתֵינוּ אֵלֶּה, די פְּרָצוֹת נוֹרָאוֹת, [און אויף דעם]
זאָגט מען [אויך] אַז ס'איז פאַרן כְּבוֹד שָׁמַיִם.
[ואומרים אף על דברים כאלו הגורמים] מ'זאָל שטאַרקן דעם כַּח הַמִּינּוֹת, מיטן כַּח
הַקְּפִירָה, [שאומרים כאילו נעשה להרשעים נסים והצלחות מן השמים לעוזרים, אף שזה מביא וגורם]
מ'זאָל נאָכגיין נאָך די וואָס זיי האָבן 'אַריינגעברענגט דאָס גאַנצע מִינּוֹת' אויף דער
וועלט [און] 'אַראָפּגעפֿירט אידן' פונעם אָמֶת [און] פון די תּוֹרָה הַקְּדוּשָׁה, דערציילט
מען [אויף זיי] נסים ונפלאות, און [מ'זאָגט אַז] מ'דערציילט גאָר כְּבוֹד השם יתברך, - [ועל
כיוצא בזה מתאונן הכתוב] לִי לֹא הִשְׁפִּילוּ 'נִפְלְאוֹתֶיהָ', - און מ'שטעלט גאָר אַרײַן אין
'דעם' [כאילו יש בזה משום כבוד שמים], און מ'זאָגט גאָר אַז 'דאָס' איז גאָר אַ כְּבוֹד אֱלֹקֵי,
און [אַז] מ'טוט דאָס 'פאַרן אייברשטענס וועגן'.
[וכעין] אַזוי ווי ס'איז געווען 'פאַרציטנס' [ביי] די אַלע עבֹדָה זָרָה'ס.

סט

אבל העצה להבחין האמת בזמן שיש נסיונות הדור כאלו, הוא שלא להביט אחרי דעת אותו הדור, אלא
אחרי דעת תורתם של דורות אבותינו, לידע ולהתבונן מה היה דעתם, והאיך עבדו הם את ה' ומסרו נפשם
עבור כבוד שמים

[והעצה היעוצה היא, כי] אין אַזאַ דור מוז מען קוקן 'וואָס' האָבן אונזערע 'עלטערן'
געזאָגט, קאָן מען נישט זאָגן [לעבוד את ה' לפי הדעת וההשגה של אותו הדור (וכדלעיל באות נ-
ב)], קאָן מען נישט גיין נאָך זייער דַעַת [של אותו הדור], מ'קאָן נישט זאָגן 'אַלְקִיכֶם',
[נאָר] מ'מוז וויסן אֱלֹקֵי 'אַבֹּתֵינוּ', וויאָזוי זעט אויס [עבודת ואמונת אבותינו], וויאָזוי
האָבן 'זיי' געדינט דעם באַשעפער, וואָס איז 'זייער' מיינונג געווען, וואָס איז 'זייער'
דַעַת [געווען].

ע

הגם מ'פאַרקרומט 'דאָס' אויכעט [גם דבריהם של דורות הקודמים], אָבער על כל פנים

אלא רצו להורדת איזה כח להיות להם מנהיג ומורה דרך במקום 'משה' וכו'. וְכָפַל זֶה הַרמב"ן ז"ל שני פעמים.
וכתב תחלה בפסוק (תשא לב, א) אֲשֶׁר יִלְכּוּ לִפְנֵינוּ [פי זה משה האיש וגו'] לא יִדְעוּ מֶה הָיָה לוֹ, שזה (הפסוק) מִפְתַּח
לדעת ענין העגל ומחשבת עושויו, כי בידוע שלא היו ישראל סבורים שמושה הוא האלקים, אלא היו מבקשים
מורה דרך 'כמושה', להורות להם הדרך ילכו בה. וכתב אחר כך שכן היה הדבר, כי כיון שראו העם את משה,
מדי הניחו את העגל ובעטו בו, שהניחו לו לשורפו וְלִדְרוֹת עֲפָרוֹ, ולא היה מהם חולק עליו כלל. ואלו היה להם
לאלקים, אין דרך שיניח אדם מלכו ואלקיו לשריפת אש, הן ישרף את תועבותם לעיניהם ולא יסקלוהו, והאריך
עוד בזה יעויין שם וכו'. וכתב עוד על הכתוב (שם לב, ד) אֵלֶּה אֱלֹהֶיךָ יִשְׂרָאֵל, שגם זה הכתוב יורה אותך כי אין
טיפש בעולם שיחשוב כי הזהב הזה אשר היה באזניהם הוא אשר הוציאם ממצרים, אבל אמרו כי 'כח' הצורה
הזאת הֶעָלַם משם, ומודים במי שאמר (יתרו כ, ב) אֲנִכִּי ה' אֱלֹקֶיךָ אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם. וזהו שנאמר
וַיִּמְרֹאוּ אֶת כְּבוֹדָם בְּתַבְנִית שׁוֹר אֲכֵל עֵשֶׂב. אלה תוכן דבריו, יעויין שם וכו'. ○ הנה רואים בזה דעתו ז"ל בבאיור
הכתוב וַיִּמְרֹאוּ אֶת כְּבוֹדָם, שלא המירו ח"ו את עצם אלקותו יתברך, כלל וכלל לא, אלא המירו את 'הכבוד', כי
לפי דעתם נתנו כבוד להש"ת באמרם 'אֵלֶּה אֱלֹקֶיךָ', כי היה כוונתם על הש"ת שהוציאם ממצרים, וחשבו
שנתנו בזה כבוד ושבח להש"ת. אבל כיון שנתערב בזה כוונה לאמצעות הצורה שבעגל, נתחלף הכבוד שנתנו
להש"ת, לכבוד של עגל הזהב, שלומדים מזה לעשות עגל לעבודה זרה. ומדויק לשון הקרא וַיִּמְרֹאוּ אֶת
'כְּבוֹדָם'. ○ ועיין באור החיים הק' (תשא לב, ד) שכתב, שאי אפשר לדור דעה רבים ונכבדים לומר ל'דומם' אֵלֶּה
אֱלֹהֶיךָ, ולהעיד עדות שקר שזה הוא המוציא מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם, אלא אדרבה בזה גילו דעתם שאין כוונתם אלא
להלביק"ה, יעויין שם שהאריך. והוא על דרך הרמב"ן ז"ל ועוד הרבה ראשונים.
י"ב בתהלים (קו, ז): אֲבֹתֵינוּ בְּמִצְרַיִם לֹא הִשְׁפִּילוּ נִפְלְאוֹתֶיהָ, לא יָכְרוּ אֶת רַב חֲסִידֶיךָ.

אז מ'קוקט אריין 'אין אַמַת' (להתבונן בדבריהם בבקשת האמת לידע) וואָס דאָס פריערדיגע דור [האָט געזאָגט, יכולין לידע האמת].

עא

המשך ישוב הקושיא בפרשת דברים

ובזה יבואר שינוי הלשונות שבפרשת דברים, בדפסוק ראשון מיירי מאותו דער דעה של באי הארץ שהיו כולם צדיקים, וכמו שאמר והנכם 'חיוֹם', והם היו יכולים לעבוד את ה' כפי השנתם, והיו ראויין שתייחד עליהם שם ה' להקרא בתואר אֱלֹקִים.

דאָס איז דער חילוק [שבִּלשון ה' פסוקים בפרשת דברים].

דעס דור [אותו הדור שאמר להם משה] וְהִנֵּה 'חיוֹם', דאָס איז געווען כּוֹלָם צַדִּיקִים גְּמוּרִים [די] וואָס זיי זענען געגאַנגען דעמאָלטס קיין ארץ ישראל, דעס דור, די עֲדָה הַשְּׁלֵמָה^ל, [ווען] ס'איז שוין נישט געווען פון די [דור של] מִרְגְּלִים, ס'איז שוין נישט געווען גאָרנישט, דעס דור איז געווען [כולם] צַדִּיקִים^ל.

[איבערדעס] האָט ער געזאָגט ה' 'אֱלֹקִיכֶם' יִבְרַךְ אֶתְכֶם, דאָס איז גענוג, [התואר] 'ענקער' באַשעפער, [לעבוד את ה'] לויט ענקער דַּעַת. [ולכן] האָט ער געזאָגט 'אֱלֹקִי' לויטן דַּעַת וואָס זיי האָבן געדינט [דעם באַשעפער].

עב

אבל בפסוק השני דמיירי מדורות העתידים, כשיתקיים יסֵף ה' עֲלֵיכֶם כָּכֶם אֲלֶף פַּעַמִּים, ואז לאחר ריבוי הדורות שיתרבו הנסיונות ויירדת הדור, ולכן הוכיר התואר אֱלֹקִי 'אֲבוֹתְכֶם', דבומן כזה אין להביט אחר השנתם ודעתם של אותו הדור עצמו, אלא צריכין לעבוד את ה' על דעתם ועל דרכם של דורות אבותינו.

[אבער] ווען ס'וועט זיין יסֵף ה' עֲלֵיכֶם כָּכֶם אֲלֶף פַּעַמִּים שטייט [בפסוק השני], דער פסוק זאָגט דאָך, אין די שפּעטערע דורות, נאָך דעם דור [באי הארץ], נאָך יְהוֹשֻׁעַ' און די זָקֵנִים וואָס זענען געווען מיט יְהוֹשֻׁעַ' ^ל [שעבדו את ישראל את ה' כל ימיהם. ווען] מ'האָט שוין אָנגעמאַכט עבודה זרה'ס, [און] ס'איז שוין פאַרקרומט געוואָרן אַסאַך, דער דַּעַת. דעמאָלטס מוז מען שוין נאָר קוקן [לעבוד את ה' בבחינת] אֱלֹקִי 'אֲבוֹתֵיכֶם'.

אז ס'איז יסֵף עֲלֵיכֶם כָּכֶם אֲלֶף פַּעַמִּים, און מ'וועט זיין 'כָּרְכֶם' [כֵּן חָטְאוּ לִי], אז מ'וועט זיי מוסיף זיין [להתקיים] כִּי תוֹלִיד בָּנִים וּבָנֵי בָנִים^ל, [אין] שפּעטערע דורות, מוז מען שוין זיין אֱלֹקִי 'אֲבוֹתְכֶם' יסֵף עֲלֵיכֶם.

^ל כלשון רש"י בפרשת חקת (כ, א): [וַיִּבְאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל] כָּל הָעֵדָה. עדה השלימה, שכבר מתו מתי מדבר, ואלו פרשו לחיים. - ולהלן שם ברש"י (כ, כב): [וַיִּבְאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל] כָּל הָעֵדָה [הר הקרן]. כולם שלמים, ועומדים להכנס לארץ, שלא היה בהן אחד מאותם שנגזרה גזירה עליהם, שכבר כָּלוּ מִתִּי מִדְּבָר, ואלו מאותן שכתוב בהן חיים בְּלִכְם הַיּוֹם.

^ל כמבואר בספרי המובא ברשב"ם בבא בתרא (קטז. ד"ה כאלה) וז"ל: ובסיפרי כתב מה תלמוד לומר לֵאלֹהֵי תַחֲלֵק הָאָרֶץ (פנחס כו, ג), מפני כשרים וקדושים, כלומר לאפוקי רשעים שבהן שלא היה להן חלק בה וכו'.

ובמדרש חסרות ויתרות (בראשית ב, כ) [כשחושב כל מקום שנאמר תיבת 'שמות' מלא]: לֵאלֹהֵי תַחֲלֵק הָאָרֶץ בַּנִּחְלָה בְּמִסְפַּר 'שמות', מלא, שכל אותן שהיו עומדין בערבות מואב צדיקים היו, ולכן זכו שתחלק להם הארץ.

^ל וכדכתיב בסוף ספר יהושע (כד, לא): וַיַּעֲבֹד יִשְׂרָאֵל אֶת ה' כָּל יְמֵי יְהוֹשֻׁעַ וְכָל יְמֵי הַזְּקֵנִים אֲשֶׁר הָאָרֶץ וְיָמִים אַחֲרֵי יְהוֹשֻׁעַ וְאֲשֶׁר יָדְעוּ אֶת כָּל מַעֲשֵׂה ה' אֲשֶׁר עָשָׂה לְיִשְׂרָאֵל. - וכן הוא בספר שופטים (ב, ז), ואחר כך נאמר (שם, י-ג) וְגַם כָּל הַדּוֹר הַהוּא נֶאֱסָפוּ אֶל אֲבוֹתָיו, וְהָיָה דוֹר אַחֵר אַחֲרֵיהֶם אֲשֶׁר לֹא יָדְעוּ אֶת ה' וְגַם אֶת מַעֲשֵׂה אֲשֶׁר עָשָׂה לְיִשְׂרָאֵל, וַיַּעֲשׂוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הָרָע בְּעֵינֵי ה' וַיַּעֲבֹדוּ אֶת הַבְּעָלִים וכו'.

וכבר האריך רבינו מענין זה בס"ג מטות תשכ"ז (לשון קדש קונטרס קצח ח"ב, אות מח-מט).

^ל וכמבואר בדברי המדרש המובא לעיל (באות כו-כח).

דעמאלטס מוז מען שוין וויסן אַלְקִי אַבוּתִיכֶם, און נישט קיין אייגענעם דַעַת. מ'מוז וויסן וויאָזוי האָבן 'זיי' געדינט דעם באַשעפּער, וואָס איז 'זייער' מיינונג געוועזן דאַרף מען מַתְבּוֹנֵן זיין. (איבערדעם) קאָן מען נאָר זאָגן אַלְקִי אַבוּתִיכֶם, מ'קאָן נישט עפּעס אַנדערש זאָגן.

עג

ישוב הקשיזות בפרשת קריאת שמע

ובזה יתבאר גם הלשון שאמרו השבטים ליעקב אבינו,
כָּשֶׁם שָׁאִין בְּלִבְךָ אֵלָּא אֶחָד כִּךְ אִין בְּלִבְנוּ אֵלָּא אֶחָד

מיט דעם קאָן מען פאַרשטיין, - איך האָב געזאָגט שוין אַסאַך מאל דאָס לט, - (לבאר וואָס) ס'שטייט זיי האָבן געזאָגט (השבטים ליעקב אבינו) כָּשֶׁם שָׁאִין בְּלִבְךָ אֵלָּא אֶחָד, כִּךְ אִין בְּלִבְנוּ אֵלָּא אֶחָד.

ער

[קושיא יח]

דלכאורה מיותר ההקדמה שאמרו 'כשם שאין בלבך אלא אחד', ולמה לא היה סגי לומר רק 'אין בלבנו אלא אחד'?

[דלכאורה קשה למה הוצרכו להקדים הקדמה זו "כשם שאין בלבך", וכי] איז דען פאַרהאַנדן צוויי ערליי אחדות הבורא ברוך הוא, (אז) ער זאָגט 'כָּשֶׁם'. (ומן הראוי היה) זאָל ער זאָגן סתם (רק כי) אִין בְּלִבְנוּ אֵלָּא אֶחָד, דעמאלטס ווייסט מען דאָך שוין, אַז אִין בְּלִבְנוּ אֵלָּא אֶחָד איז דאָך עס די זעלבע [מובן] ממילא, וואָס דאַרפן זיי זאָגן 'כָּשֶׁם' שָׁאִין בְּלִבְךָ אֵלָּא אֶחָד [כך] אִין בְּלִבְנוּ, (דמזה) איז דאָך משמע אַז ס'איז פאַרהאַנדן [ח"ו איזה בחינה יחוד] אויף נאָך אַ בחינה, מ'איז מַיְחָד השם יתברך אויף אַן אַנדערע בחינה אויכעט, [שעבור זה] דאַרף מען זאָגן 'אַזוי ווי' שאין בלבך אלא אחד.

עה

ישוב קושיא יח

אמנם הכוונה, רצו לשלול שאין בלבם לייחד את שם ה' בדרך שהתועים אומרים שהם גם כן רוצים בכבוד ה', אלא הם מייחדים את ה' על דרך של ישראל סבירא, ולזה הקדימו ואמרו 'כָּשֶׁם שָׁאִין בְּלִבְךָ אֵלָּא אֶחָד, כִּךְ' אִין בְּלִבְנוּ אֵלָּא אֶחָד

נאָר מ'זעט, ס'איז אַזוי פאַרהאַנדן [גם בחינות אחרות בזה שאינם על דרך האמת, דגם התועה בדרך שקר] ער קאָן טאַקע זאָגן (אז) ער מיינט אויך דעם באַשעפּער, ער מיינט אויך נאָר 'דאָס', נאָר [ער זאגט עס] אויף 'אַזאַ' אופן, אויף אַ קרומען אופן, (וואָס ברענגט) מ'זאָל מַגְדִּיל זיין חלילה אַתְּ הַמִּינּוּת און כְּפִיָּה, מיט עֲבֻדָּה זָרָה, און אויף אַזאַ אופן מיינט ער השם יתברך, - אַזוי ווי מ'זעט 'זיי' זאָגן אויך, ער מיינט אויך 'דאָס'. -

^{לט} ומהם בס"ג ויחיי תשט"ו (לשון קדשו קונטרס קלב), ובסעודת ערב יום כיפור תשכ"ו (נדפס בדברי יואל ל"ב אות י), ובדרשת הושענא רבה תשכ"ו (בפסקא יחידה ליחד), וס"ג ואתחנן תשכ"ו (לשון קדשו קונטרס קיא ח"א).

ועיין זה גם בסעודת ערב יום כיפור תשכ"ח (לשון קדשו קונטרס רה, אות כו-לז), ובדרשת הושענא רבה תשכ"ח (לשון קדשו קונטרס רפה, אות נה-סה).

^נ בגמרא פסחים (נו.) המובא לעיל באות לט והערה טז.

[איבערדעם] מוז מען אָבער [נאָך] וויסן צי ס'איז 'אָזוי ווי' ס'איז געווען ביי ישראָל סָבא, [ולזה הקדימו ואמרו] כָּשֶׁם שְׁאִין בְּלִפְּךָ, נֶאֱרָ אוֹיֵף 'אַזאַ' בחינה [ווי ביי ישראל סבא] מוז עס זיין.

עו

ישוב קושיא טו, וקושיא יז

ועל דרך זה יבואר גם פירש"י בפסוק שמע ישראל, דזה גם כן שייך לאמונת יחוד ה' בלבבנו, להוכיח ה' אֱלֹקֵינוּ ולא אלקי האומות, כי אין אנו מייחדין שמו על דרך שהם תועים ואומרים גם הם שכוונתם לכבוד שמים, אלא על דרך ישראל סבא, ובאופן שיכירו כולם לעתיד לבא שהוא ה' אֶחָד

איבערדעם ווען מ'איז מֵיחַד הַבּוֹרָא בְּרוּךְ הוּא, מוז מען זאָגן [ה' אֱלֹקֵינוּ ולא אלקי האומות], מ'זאָגט ס'איז נאָר אֱלֹקֵינוּ.

[דלכאורה] וואָס הייסט אֱלֹקֵינוּ [ולא אלקי האומות, והלא] אַלעס זאָגט דאָך, די גוים אפילו, זאָגן דאָך אויכעט אַז די סיבה ראשונה איז דער באַשעפער. אַזוי זאָגט דאָך די גמרא בפירוש"א.

[און] אפילו היינט [ווען] די גוים ווייסן גאָרנישט [און] פאַרשטייען נישט, אָבער דער שוֹרֵשׁ און די מְקוֹרִים [פון] זייערע עבודה זרה'ס זענען אַלע אַזוי געווען, אויף דער בחינה, אַזוי זאָגט דאָך די גמרא"א [אז] זיי האָבן אים גערופן אֱלֹקָא דְאֱלֹקָא, זיי האָבן געהאַט אַמוֹנָה אין הָשֵׁם יִתְבָּרַךְ, זיי אַליין זענען אויך מֵיחַד דעם באַשעפער [שמאמינים בה' אחד], נאָר דעם זאָגן זיי [אויך צי, אז] מ'גייט איבער [ההנהגה לשרים עליונים] אַזוי ווי איך האָב פריער שוין עס מִסְבִּיר געווען [באות סב-סח], אַזוי ווי זיי זאָגן שוין.

[וממילא] אַז מ'וועט זאָגן סתם אַז הָשֵׁם יִתְבָּרַךְ [איז ה' אחד], אַז מ'איז מֵיחַד הָשֵׁם יִתְבָּרַךְ [ויוכל להשתמע שהוא ח''] אַזוי ווי 'די גאַנצע וועלט' איז מֵיחַד הָשֵׁם יִתְבָּרַךְ, קאָן מען 'זייער מֵיאוּס אַריינפאַלן'. אַז מ'וועט קוקן 'אויף דער וועלט', דעמאָלטס איז נישט גוט, דאָס איז נישט גוט.

[נאָר] מ'מוז קוקן אַזוי ווי איין האָבן געזאָגט פאַר ישראָל סָבא, אַז אין בְּלִפְנוּ אֱלֹא אֶחָד אויף 'דעם' אופן [כשם' שאין בלבך אלא אחד].

[און] כּאָטשיג די גאַנצע וועלט זאָגט נישט אַזוי, ברויך מען צו זאָגן עַל דֶּרֶךְ ווי מ'האָט געזאָגט פאַר ישראָל סָבא, קען מען דאָס נישט זאָגן [רק ה' אֶחָד בלבד, רק צריך לומר גם ה' אֱלֹקֵינוּ ולא אלקי האומות].

איבערדעם מוז מען אַרויסזאָגן שְׁמַע 'ישראָל' ה' 'אֱלֹקֵינוּ', אַזוי ווי מ'האָט געזאָגט פאַר ישראָל סָבא, און לעתיד וועט זיין [ה'] אֶחָד, וועט די גאַנצע וועלט מוֹדָה זיין.

עו

איבערדעם זאָגט מען טאַקע, איז רעכט וואָס דער גור אריה זאָגט, [אז] פון דאָרט [ממה שיהיה לעתיד] איז געדרוינגען אַז דאָס איז אַמֶּת [גם עתה], אָבער מ'מוז מיר דאָס קודם 'זאָגן' [ה' אֱלֹקֵינוּ ולא אלקי האומות, ולומר] אַז היינט איז נישט אַזוי, וואָרן אַז נישט קאָן מען זאָגן דאָס הַפְּכִיּוּת [מאמונת יחוד ה'], וואָרן אַז מ'וועט זאָגן אייניג מיט די, אַז מ'זאָגט אייניג מיט יענע, מ'זאָגט אייניג מיט דער וועלט, איז נישט גוט.



איבערדעם טאקע פארן כבוד שמים מוז מען דאס זאגן.

[דלפי פשוטו יש להקשות] לכאורה פארוואס עפעס דארף מען זאגן פארן כבוד שמים אז ס'איז נאר אלקיני, ס'איז דאך עפעס ווי א סתירה, ווי כ'האב פריער געפרעגט די קשיא (בקושיא טו) פארוואס דארף מען דאס זאגן, [ומדוע לא סגי] מ'זאגט סתם ה' אחד.

[אבער] ניין, מ'מוז דאס זאגן, ווארן אז נישט וועט מען זאגן אז מ'זאגט טאקע ס'איז דא איין באשעפער אבער [ס'איז] אזוי ווי 'די וועלט' זאגט. און די וועלט זאגט טאקע, און [אבער] רחמנא ליצלן מ'דינט די עבודה זרה און מ'זאגט אז דאס איז פארן באשעפער, און מ'שטעלט אריין אין בורא כל עולמים [דברים המורים כאילו] אז כל עשה רע טוב בעיני ה' (מלאכי ב, יז), אזוי ווי מ'זעט היינט^{מא}.

אזוי ווי איך האב שוין געזאגט^{מב}.

עח

איך וויל נישט דא מאַרץ זיין, וואָס איך האָב געשריבן^{מג} [בביאור הפסוק] להגיד פי ישר ה' צורי ולא עולתה בו (תהלים צב, טז), [דלכאורה] וואָס דארף מען עפעס דערציילן אז דער בורא כל עולמים טוט נישט קיין עולות.

^{מא} ו"ל רבינו ביואל משה (א, קלו): וכל אותם המגידים ומספרים שנעשה על ידי פעולות המסיתים והמדיחים למינות ולכפירה נסים ונפלאות לישראל, הן המה המפצים כח המינות בישראל, כי יורד לחדרי בטן השומעים [לחשוב] שהקב"ה עושה נסים ותשועה בישראל על ידי מעשיהם של מפירי הדת רחמנא ליצלן, ושוב באים אחר כך למסקנא כי שוא עבד אלקים. וראינו בחוש בהרבה אנשים שהיו כשרים בישראל, אלא שסיפורי הנסים של הציונים משך לבם לציונות, ונפלו ברשתם עד שעל ידי זה יצאו אחר כך לתרבות רעה, וזה נתברר במעשים בכל יום שאי אפשר להכחישם. • ואמרו חכמינו ז"ל (שבת קיח:): הקורא הלל בכל יום הרי זה מחורף ומגדף, דאף שאומר הלל לשבחתי ויתברך שמו ולנסי המבוראים שם בקראי, מכל מקום אם אומר בזמן שלא נצטווה על כך מפי החכמים, מביא לידי חירוף וגידוף. והרבה גרוע מזה מאוד, המספרים הילולים למה שנעשה על ידי הציונים, ונמשכין בזה לבבות בני ישראל לחשוב כי טוב בעיני ה' מעשה הציונים המפירין ועוקרין התורה הקדושה, כי עושה נסים על ידיהם. ועליהם אמר הנביא (מלאכי ב, יז) הוגעתם ה' בדבריהם, ואמתתם במה הוגענו, באמרם כל עשה רע טוב בעיני ה' ובהם הוא חפץ, או איה אלקי המשפט. והנה לא שמענו כזאת עד עכשיו בדורינו, כי האפיקורסים שמלפנים היו אומרים לית דין ולית דיין, אבל מי אמר כל עשה רע טוב בעיני ה' ובהם הוא חפץ, עד עכשיו בדורינו התלבש השטן בצורה זו, על ידי הדתים הנגריים אחר הציונים ודורשין לפני העם ממעשה הכופרים רחמנא ליצלן, שהשיגו גדולות ונפלאות מאת השי"ת, נסי נסים. ועל הדרשנים האלה צווח הנביא הוגעתם ה' בדבריהם. • ואמר הכתוב אחר כך (שם ג, א) הנני שלח מלאכי וגו' ופתאם יבוא אל היכלו וגו', שזה קאי על ביאת אליהו ומשיח, שאז יתגלה האמת.

^{מב} בדברי תורה שבס"ג נשא קרה תשכ"ז, שהארץ שם רבינו בענינים אלו של נסיונות הזמן והתקופה.

^{מג} בקונטרס על הגאולה ועה"ת (סימן נב, מכת"ק): והנה בפרק מזמור שיר ליום השבת וגו', איש בער לא ידע וגו' בפרק רשעים וגו', ונבוכן בשיבה וגו', להגיד פי ישר ה' צורי ולא עולתה בו. כתב שם הרד"ק על הכתוב עוד [נבוכן בשיבה] וגו', שזה בימי המשיח שיהיו מי ישראל ארוכים וכו' דשנים ורעננים, להגיד שאז יגידו פי ישר ה'. כי בזמן הזה לבות בני אדם פוסחים במעשי הקל, בראותם שלות הרשעים ויסורי הצדיקים, ובזמן העתיד בימות המשיח יצטרפו ויתלבנו וישארו ככסף מזוקק, ולא יהיה עוד שלות רשעים ולא צרה לצדיקים, ואז ידעו כל העולם פי ישר ה', ויאמרו הכל כי לא עולתה בו, וכל מעשהו באמונה, יעויין שם.

ולכאורה הלשון הוא פלא עצום, שנראה ח"ו שיש צורך להגיד על ה' שאינו עושה עולה, וישר הוא. ואין זה שבח אלא לבשר ודם שיוכל לעשות עולה ואפשר שאינו אדם ישר, אבל הקב"ה, ממה נפשך אם מאמין ביהודי יתברך שמו, ממילא הוא כן שאי אפשר שיעשה עולה ודבר שלא ביושר, ואם מסתפק בזה, הוא כופר בהקב"ה וחושב על דבר שאין לו מציאות באלקי האמת.

ונראה הדברים על פי מה שכתב ק"ז זלה"ה (בישמח משה על נ"ך, בביאור קהלת ב יד) לפרש הכתוב איש בער לא ידע וכסיל לא יבין את זאת (תהלים שם, ז), דקשה הלשון שמשנה בין הבער לכסיל, ומהו הלשון את זאת? שאומר אצל הכסיל. אבל הענין הוא, שהבער לא ידע לתרץ הפליאה העצומה של שלות רשעים כל כך, אבל על כל פנים יודע הוא שאינו יודע, אבל הכסיל גרע מהבער, שלא יבין גם את זאת לידע שאינו יודע כמו הבער, אלא חושב על עצמו שהוא היודע. • ונמצא שיש בכתוב זה שלשה גוונים, האחד הוא החכם היודע ומבין מה שאמר

נאָר דורך די גרויסע הסתרה קאָן מען מיינען אז דער באַשעפער טוט אַלע ענולות רחמנא ליצלן, [וכאילו] אַז דער באַשעפער מאַכט גאָר גרויס דעם פֿך פֿון מינות מיט אַפּיקורסות. איך וויל נישט דאָ מאַריר זיין, איך האָב שוין געשמועסט דערפֿון^{מב}, און איך האָב שוין געשריבן^{מג}.

עט

על כל פנים מוז מען זאָגן 'ה' אַלקינו, ולא אלקי האומות'.
איבערדעם איז רעכט פאַרוואָס מ'מוז דאָס מַפְרֵט זיין.
מ'מוז מַפְרֵט זיין פונקטליך.

פ

ישוב קושיא בזו

ומטעם זה גם כן מקדימים לומר שִׁמְעַ 'יִשְׂרָאֵל', וכפירוש המדרש דכונה על יעקב אבינו, לומר שאנו מייחדים את ה' רק על דרך שיחוד ישראל סבא את ה', והוא כדרך שאמרו השבטים "כשם שאין בלכך אלא אחד"

[ולכן] אַז מ'גייט מַיְחֵד זיין דעם באַשעפער, און מ'זאָגט ה' אַלקינו [צריכין להקדים אמירת] שִׁמְעַ 'יִשְׂרָאֵל' [וכדרשת המדרש] אַזוי ווי אונז האָב מיר געזאָגט 'פאַר ישראל סבא' [דעם] ה' אַלקינו, דעס זאָג מיר ווייטער.

נישט אַזוי ווי 'די וועלט' זאָגט ה' אַלקינו, נאָר אַזוי ווי אידן [השבטים הק'] האָבן געזאָגט, [והוא בבחינת] אַלקי 'אַבוּתִיכֶם', אַזוי ווי אידן האָבן געזאָגט, אַזוי ווי מ'האָב מיר געזאָגט פאַר יִשְׂרָאֵל סבא, [מיט] דער כח פון די י"ב שבטים [שאמרו כן לעיקב].
פון דעמאלטס אָן זאָגן דאָך דאָס אידן^{מד}.

פא

די אַנדערע [האומרים בדרך מעוקס], זענען דאָך בידוע שלא עמדו אבותיהם על הר סיני, אַזוי זאָגט דאָך דער רמב"ם^{מה}. [והם אינם נכללים בתואר 'ישראל' האמיתי. ולכן מבואר גם

הכתוב על הצלחת הרשעים, ואין לו שום קושיא, אלא עומד ומצפה לישועתן של ישראל ולביאת המשיח, שיתגלה האמת לעין כל. והשני הוא הַבְּעַר, שאינו יודע מה להשיב, ועומד ומשתומם בכלבול המוחות. והשלישי הוא הַפְּסִיל שגרוע מהכל, שאף שאינו מבין דברי הכתוב, חושב על עצמו שְׂיֻדֶּע, שלכאורה ידיעה זו מה טובה, וצריכים לומר שחושב שכן הוא האמת, כמו שאמר הכתוב (מלאכי ב, יז) על אותן האומרים כֵּל עֲשֵׂה רָע טוֹב בְּעֵינֵי ה', ואינו חושב זה לְעוֹלָה כלל. ◦ כמו שרואין עכשיו בעוה"ר שהכל רוצין להתדבק בהצלחת הכופרים ומינים רח"ל, ותאוות לבכם להנות ממזלם והצלחתם, ועל כן מוצאים להם אמתלאות שונות לאמר שבחר בהם הקב"ה ובמעשיהם, - [אף שהם] מאותן המנאצים את ה' והשחיתו והתעיבו רוב העולם למינות וכפירה ולעקירת התורה הק' וממשיכים ככה את מעשיהם באופנים נוראים, - ותולין זה בהקב"ה, שנותן להם הצלחה זאת לגדלם ולנשואם. ואין לך מרידה יותר בהקב"ה מזה, תללות בו בוקי סְרוּקִי (עי' גמ' ורש"י חולין ג:) כל כך, כמובן, ועל כן אומרים שאין בזה עוֹלָה כלל כי גם 'ננדצ'ל גם כן] המה מַאֲשְׁרִים זִידִים שבחנו את האלקים, וככה צריך להיות לפי דעתם הנכונה, ומוציאים לזה גם מְקוֹרִים וכזבים [נדיצ'ל נכזבים] מהתורה הק'.

ולזה אמר הכתוב [להגיד כי ישר ה' צורי ולא עוֹלָה בו], כי לעתיד יתגלה האמת, כי בהשפעת הקב"ה לא נמצא עוֹלָה, אלא כל הצלחת הרשעים הוא על ידי הס"מ שהניחו הקב"ה לנסיון, ולבסוף יתברר ויתלבן הכל, ויתרומם קרן הצדיקים, והיה ה' למלך על כל הארץ. ◦ ויהיה איך שיהיה בביאור הכתובים, עכ"פ זה ודאי מבואר בכתוב, גודל 'הַפְּסִילוּת' של המתפעלים מהצלחת הרשעים. ובעוה"ר נתפסו בכסילות הזה רובא דרובא דעלמא, וה' ירחם.

^{מד} וכדנראה מדברי המדרש המובא לעיל (בהערה יד), מהיכן זכו ישראל לקריאת שמע וכו'. וביותר מלשון התנחומא המובא לעיל (בהערה טו) ומאותה שעה זכו ישראל 'להיות קורין' שמע וכו'. וכן נראה מדברי הגמרא פסחים המובא לעיל (שם) בענין אמירת בשכמלו^ו.

לפי פשוטו מה שמקדימים לומר שְׁמַע 'יִשְׂרָאֵל', להדגיש שמייד את ה' על דרך שמיידים אותו בני ישראל שעמדו על הר סיני (וכדלעיל בסוף אות לב).

פב

סיום ישוב קושיא טו, וקושיא יז

איז רעכט וואָס [מ'זאגט אז] נאָר ה' אַלְקִינוּ, און [אז] לעתיד ווען משיח וועט קומען וועט יעדער קומען צום אָמת, אַזוי ווי ס'שטייט ביום ההוא יִהְיֶה ה' אֶחָד^{מז}. איבערדעם קער דאָס אויכעט צום יחוד ה'.

פג

ביאור המדרש בפסוק כי תוליד בנים

[קושיא יב]

לכאורה ה' פשטים שבמדרש בענין הפסוק פָּרַבם בן חָטָאֵל ל', הם קצת סותרים. דלפשט הראשון נמצא דהתחיל החטא מן הגדולים, ולפשט השני התחיל מן העם שנתברכו בעושר ובנים (ולבאר) די צוויי פִּשְׁטִים וואָס דער מדרש זאָגט [אויף] פָּרַבם בן חָטָאֵל ל'. [דהנה קשה] לכאורה, אַז פָּרַבם מיינט מען אַז מ'זינדיגט קודם דער נשיא מיטן אב בית דין, ווי ער רעכנט אויס די נשיאים [מתירין תחילה] און דער אב בית דין [אחריהם]. און דערנאָך זאָגט ער פָּרַבם [שנתרבו בעשירות ובנים, ולפי"ז מצינו כמו כן להיפך שהקלקלה מתחלת מצד העם, ולא מצד הביי"ד^{מז}].

פד

ישוב קושיא יב

אמנם יש לפרש דשניהם הא בהא תליא, דמה שהנשיא וראשי הדור התירו להם, זה בא בסיוע התקופים שדורו שנתרבו בעושר וגדולה, ועל ידי כח האלמות שלהם ומה שהכבוד והממון תלוי בהם, מכח שחור זה נתחווה רצון לראשי הדור למצוא חן בעיניהם ובעיני הדור, ועל ידי זה נסתמו עיניהם מלראות דרך האמת, והתירו להם פירצות הדור

קען זיין ס'איז האַ בְּהָא תַּלְיָא [אלו ה' פשטים].

[כי יען] 'ווייל' ס'איז געווען פָּרַבם [לפשט השני], זיי זענען אַזוי שטאַרק געוואָרן, [און] אַזוי גרויס געוואָרן, [און] מ'האָט זיי געגעבן ריבוי בנים, [און] אַז ס'איז געווען פָּרַבם מיט עֲשִׁירוֹת און נאָך אַזעלעכע זאַכן, איז דאָ אַ גרויסער פֶּחַ האַלְמוּת, [וואָס] דאָס האָט מאַיִם געווען אויף די מַנְהִיגִים אַז 'זיי' זענען פאַרפֿירט געוואָרן, [ועבור זה

^{מז} באגרת תימן להרמב"ם (פרק ג): ואל יבהילו אתכם השמדות אם תכפו אתכם, ואל יפחיד אתכם תוקף יד האויב עליהם וחלישת אומתנו. שכל הענין הזה אינו רק נסיון ובחינה, להראות אמונתכם וחבתכם בעולם, ושלא יחזיקו בדת האמת בעתות כאלו אלא החכמים יראו ה' מזרע יעקב הזרע הטהור והנקי שנאמר עליהם (ויאל ג, ה) ובשרידים אָשֶׁר ה' קָרָא, ביאר שהם יחידים, והם האנשים שעמדו אבותם על הר סיני ושמעו הדיבור מפי הגבורה ושלחו ידיהם ואמונתם לברית וקבלו על עצמם המעשה והקבלה ואמרו כל אֲשֶׁר דִּבֶּר ה' נַעֲשֶׂה וְנִשְׁמָע (משפטים כד, ז), וחייבו דבר זה עליהם ועל הבאים אחריהם, שכן כתוב (נצבים טז, כה) לָנוּ וּלְבָנֵינוּ עַד עוֹלָם. וּכְכֹר הַבְּטִיחֵנוּ הַבּוֹרָא יִתְבָּרַךְ כֵּאדָם הַנִּכְנָס עָרֵב לַחֲבִירוֹ, וְדִי לָנוּ בְּעִרְבוּתוֹ, וְהוֹדִיעֵנוּ שֶׁכֵּל מִי שֶׁעָמַד עַל הָרִי הַזֶּה, שֶׁהָיָה מֵאֲמִינִים בְּנִבְאוֹת מֹשֶׁה רַבֵּנוּ כֹּל מַה שֶּׁבָּא עַל יָדוֹ, הֵם וּבְנֵיהֶם וּבְנֵי בְנֵיהֶם עַד עוֹלָם, שֶׁכֵּן אָמַר הַקֹּדֶשׁ יִתְבָּרַךְ (יתרו יט, ט) הִנֵּה אֲנִי בָּא אֵלֶיךָ בְּעֵבֶר בְּעִבּוֹר יִשְׁמַע הָעָם בְּדִבְרֵי עַמְּךָ וְגַם בְּךָ יֵאֱמָנוּ לְעוֹלָם. לְפִיכָךְ יֵשׁ לְדַעַת, שֶׁכֵּל מִי שֶׁנִּשְׁטָה מִדְּרָךְ הַדַּת הַנִּתְּנָה בְּמַעֲמַד הַהוּא, שְׁאִינוּ מִזְרַע הָאֲנָשִׁים הָהֵם. וְכֵן אָמַר רַבּוֹתֵינוּ ז"ל (ע"י גרודים כ). עַל כָּל הַמִּסְתַּכֵּת בְּנִבְאוּהָ, לֹא עָמַדוּ אֲבוֹתָיו עַל הָרִי הַסִּינִי. הַמָּקוֹם יִצְּלֵנוּ וְיִצְּלֵכֶם מִן הַסֶּפֶק, וִירְחִיק מִמֶּנּוּ וּמִכֶּם הַמַּחֲשָׁבוֹת הַמִּבְאִיאוֹת לִידֵי סֶפֶק וְלִידֵי מַכְשׁוֹל. [ועיין בזה בעל הגאולה ועה"ת (סימן כב), ועוד].

^{מז} וכדמפרש בגמרא פסחים (ג). המובא לעיל בהערה יא.

^{מז} ועיין קושיא זו ועוד קושיא בקונטרס על הגאולה ועה"ת (סימן עח), והועתק להלן.

היה הנשיא מתיר, וכן כולם אחריו. און ממילא האָט עס שוין פאַרפירט אפילו די וואָס זיי העטן נישט גיווען געווען פאַרפירט [מצד עצמם, אמנם] דורכדעם, דורך דעם שטאַרקייט מיטן פֿח האַלמוּת [שיש בהדור על ידי העשירים ובעלי כח, דורך] דעם וואָס זיי זענען געוואָרן אַזוי שטאַרק, איז עס כָּרָבם [גם לפי פשט הראשון, שנתעו כולם ע"י הנשיא ואב בית דין].

די ביידע פֿשטים זענען הָא בְּהָא תְּלִיא, די אַלע פֿשטים, יענעם [הפשט השני] איז דִּין גִּרְמָא [בניזקין, שנעשה אחר כך הפשט הראשון]^{מח}.

^{מח} ועיין בעל הגאולה וזה"ל (סימן עז-עח) שכתב שם רבינו (באותה תקופה) ענין זה בארוכה, וז"ל שם: והסיבה לירידה הנוראה הזאת, שנתפס כמעט כל הדור ברשת הציונים והנגררים אחריהם אף מהמנהיגים שבראשם, ואליהם ורובות מבני ישראל התמימים נכשלו להלל ולשבח בכבוד הרשעים ולהתפעל מהצלחתם, כבר בארתי בספרי ויואל משה שיש בזה כמה סיבות. • ראשית, הדמיון בזה כעין עבודה זרה שהיה פָּרוץ בימי בית ראשון וכו' מחמת יצרא דעבודה זרה דתקיף להו אָז וכו'. • ועוד יש סיבה גדולה הגורמת לזה, והוא גודל האלמות והתקיפות השורר בזמננו מקצה הארץ ועד קצהו, וממש רובם ככולם דעת הציבור שבכל הקהלות להטיל אימה תימה על המנהיגים בכל מיני אימים, ומבטיחים להזיקם בכל מיני הזיקות, כדי להביאם לידי כך שיכנעו מפניהם ויסכימו להרים דגל מלכות הציונות, ולשבח ולפאר בכבוד הרשעים והצלחתם. ואין תימה אם כל זאת מטיל אימה על המנהיגים להטות לבבם ולהביאם לידי סמיות עינים שלא להכיר את האמת וכו', והרי אמרו רבותינו ז"ל (מכות קה) דאפילו שוחד דברים אסור, והארכתי בזה בספרי הנ"ל (ויואל"מ א, קמח) עיי"ש. על כל פנים האלמות הזה הוא המטעה לרוב המנהיגים ורובא דעלמא בעוונתו הרבים. • ואף אם לא יטו לעשות כרצונם, אבל על כל פנים יכנעו מיראת האלמות, ולא יוכיחו בשער וכו'. • ואפשר לבאר בזה דברי המדרש רבה פירוש ואתחנן, כי תוליד בָּנִים וכו' וזה"ל כָּרָבם כן חָטְאוּ לִי וכו', ע' כאן. ולכאורה יפלא, דאין יודמן כזאת שהגדולים המנהיגים הדור יפרצו גדר תחלה ויגרמו לקלול לכל הדור שימשכו אחריהם, ובפרט בבתי דינים בדורות הקודמים, ובהיות ישראל שרוין על אדמתו, שכל מה שישראל הוחזקו בכשרות המבואר בדברי הרמב"ם (מאכלות אסורות יא, כה, ועוד), ביארתי בספרי ויואל משה (ב, עט) דכל עיקר חזקתן הועמד על יסוד בתי דינים הכשרים שהיו בישראל בזמן הבית, והיה בכוחם להסיר ולמנוע כל מכשול עיי"ש. וכאן דרשו ז"ל להיפך, שהנשיא ואב בית דין והדיינים המה המחזיקים ומורים דרך לעם לעבור על דברי תורה ולהתיר איסורים, וצריך הסבר מציאות כזה בדורות הקודמים. • גם לא יאריך לישני שבמדור כל שהרבתי להם ארצות וכו' כל שהרבתי להם עושר כן חטאו לי וכו', ולפי זה היה גרמת הקלקלה מצד העם. וצ"ב במאי פליגי. • אמנם יתבאר לדרכנו הנ"ל, ואפשר דכולהו לישני על קוטב אחד סובבים וכוונה אחת להם, ובאמת כוונתם ז"ל במנהיגים ובתי דינים שהוחזקו בכשרות ולא נחשדו להחטיא את ישראל ברצונם ובָּאָתָּה נפשם, אלא הסיבה הגורמת להם להיות טועים ולהתיר מה שאסרה התורה הק', הוא מחמת אַלְמוּת העם, כמבואר באידך לישני שבמדרש דכל שהרבתי להם ארצות והרבתי להם עושר חטאו לי, ועל ידי העושר ורב גלגלם הטילו אַלְמוּת וְתַקִּיפוֹת וְפָחַד על ראשי ומנהיגי העם, עד שנתהוה אצלם הָרָצוֹן לַמְּלָאוֹת רָצוֹן העם ומבוקשו, ונעשו מוֹשְׁפָדִים לְאוֹתוֹ הָרָצוֹן כמו שביארנו לעיל. וזה גורם לטעות בדעת התורה הק', וכשלו להתיר מה שאסרה תורה. ואחר כך יגררו כל הדור אחריהם. ולפי"י יבואר מדרש הנ"ל, דכולהו לישני על קוטב אחד סובבים, והאחד מְשָׁלִים את חבריו ולא פליגי. ועיין עוד בזה ביואל משה (א, קנב) וז"ל: והיה איך שיהיה, הנה מבואר בכתוב [בענין פר העלם דבר] שיש מציאות אשר אף הסנהדרין הגדולה שבזמן הבית, היושבין בלשכת הגזית, יוכלו לבוא לידי טעות כזה להורות לכל ישראל לעבור עבודה זרה רחמנא ליציל, וכל ישראל יעשו כן מעשה על פיהם. • ובמדרש רבה פירש ואתחנן על הכתוב כי תוליד בָּנִים וכו', מי גרם לכל הדור לחטא, הנשיא שחטא תחילה, עכ"ל. ובדאי לא מיידי כשהנשיא ואב בית דין והדיינים פושעים ח"ו, דאטו ברשיעי עסקינן, ואין הדור למדין ממושעים. ונראה דמיידי כשהתחיל בטעות על ידי 'עון הדור' באופן שכתבתי למעלה, ושוב מתקלקל 'הדור' יותר, שעל ידי הנשיא והאב בית דין והדיינים נעשה להם היתר, והפירצה מתרחבת והולכת אחר כך הרבה יותר כמבואר במדרש רבה בראשית (כ, ה) תנא רבי שמעון בן יוחאי כל פירצה שאינה מן הגדולים אינה פירצה. • ובימינו אלה יש עדיין יראים מועטים בישראל, שאינם מושפעים בעצם מהדור המרובה, כי יודעים שהמה תועים מן הדרך, ואינם נצרכים להם שישפיעו עליהם. אבל משה שהמנהיגים נצרכים להדור המרובה, ועל כן השפעתם עליהם, ושוב אחר כך באה השפעת המנהיגים על היראים המועטים. ונמצא שהשפעת הדור המרובה התועים מן הדרך, משפיעים על היראים המועטים, באמצעות המנהיגים הכשרים. • ועל כן מקוננת הנבואה ביחזקאל (פרק לד) על הרועים שבישראל, ופתח לומר הוֹי רֹעֵי יִשְׂרָאֵל, והאריך בזה בכמה פסוקים בכל הקאפיטל, עד שסיים לבסוף שהקב"ה יציל צאנו מהם, ועבדי דוד הוא ירעה אותם. ופירשו המפרשים שזה קאי על מלך המשיח שהוא מזרע דוד בעצמו. ונמצא לפי זה שיש אחר הפק המתנבא על רועי ישראל, קאי על הדור האחרון של עיקבא דמשיחא טרם ביאת המשיח, והוא הדור שאנחנו חיים בו, ותסמי שערות אנשי כהביטו אל הנביאות הנאמרים שם רועי ישראל שבדור ההוא. הרחמן הוא יתברך שמו ירחם עלינו בב"א.



קצח

ברכת הקודש

היצא לנו מזה, אז דער בורא כל עולמים זאל העלפן: נחמו נחמו עמי.
ס'זאל שוין זיין די נחמה.

כאשר שמענו בן עוד נחמה^{מט}.

אזוי ווי מ'זעה מיר אזויפיל התחזקות דא [בפסוקי ההפטורה], - ווי מ'זעה מיר אין די
מדרשי חכמינו ז"ל: [על פסוקים אלו], - אז דער בורא כל עולמים וועט אמאל [בכל אופן]
העלפן אידן.

[אזוי] זאל מיר האבן די זכיה צו זיין פון 'די', מ'זאל מיר דאס דערלעבן.

אונז זאל מיר זוכה זיין, מ'זאל נישט נדחה ווערן דורך די חטאים.

מ'זאל מיר זוכה זיין צו זיין פון די וואס זיי וועלן זיין צווישן די 'געהאלפענע',
צווישן די 'געטרייסטע' מיט די אמת'דיגע נחמה וואס ס'וועט זיין במהרה, במהרה.

דער בורא כל עולמים זאל דערפרייען אידישע הערצער, און דערלייכטן אידישע
אויגן. [די] אידן וואס זיי קוקן ארויס נאך [אויף די ישועה].

ס'איז דא אידן מיט צובראכענע הערצער, וואס זיי העטן נאך געוואלט גיין בדרך
האמת.

דער בורא כל עולמים זאל זיך שוין מרחם זיין על עמו ועל ארצו, מ'זאל שוין
געהאלפן ווערן במהרה.

מ'זאל מיר זוכה זיין צו זען בישועת כל ישראל ושמחתן, די ישועה שלימה,
בהתרוממות קרן התורה וישראל^{נא} [ובהתגלות כבוד שמים עלינו, במהרה בימינו
אמן].

^{מט} לשון היוצרות, במוסף לשבת החודש.

^{נא} עיין באורך בילקוט שמעוני על ישעי' (פרק מ).

^{נא} כאן נפסק הריקארדינג, וחסר משהו בסוף.

